

# Shelby County



## Community Resource Guide Guía de Recursos Comunitarios

*Shelby County and Surrounding Areas  
Condado de Shelby & Áreas Circundantes*



Revised 5.2024 / Revisado 5.2024

Page/Página | 1

## **SENIOR RESOURCES/Recursos para Adultos Mayores**

### **Alzheimer's of Central Alabama**

[www.alzca.org](http://www.alzca.org)

**Address/Dirección:** 300 Office Park Drive, Suite 225, Birmingham, AL 35223

**Phone/ teléfono:** (205) 871-7970

Services: Provide ALZHEIMER'S patients and their families a variety of services (i.e., caregivers and professionals) in Central Alabama through education, caregiver services, and research grants

Servicios: Brindar a pacientes con Alzheimer y sus familias una variedad de servicios (es decir, cuidadores y profesionales) en Alabama Central a través de educación, servicios de cuidadores y subvenciones para investigación.

### **Columbiana Health and Rehab**

<http://columbianahealthandrehab.com/>

**Address/Dirección** 22969 Highway 25, Columbiana, AL 35051

**Phone/ teléfono:** (205) 669-1712

Services: Columbiana Health and Rehabilitation offers a caring, home-like environment with the bonus of professionally trained nurses, certified nurses' aides, and therapists. Our therapeutic activities program addresses our residents' physical, emotional, and psychosocial well-being. Family support and our exceptional team of licensed caregivers help residents experience a better quality of life.

Servicios: Columbiana Health and Rehabilitation ofrece un ambiente acogedor y hogareño con la ayuda de enfermeras capacitadas profesionalmente, asistentes de enfermería certificados y terapeutas. Nuestro programa de actividades terapéuticas aborda el bienestar físico, emocional y psicosocial de nuestros residentes. El apoyo familiar y nuestro excepcional equipo de cuidadores autorizados ayudan a los residentes a experimentar una mejor calidad de vida.

### **Shelby Ridge Rehab Select**

<http://www.rehabselect.net/>

**Address/Dirección:** 881 3<sup>rd</sup> St. NE, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 620-8500

Services: Rehab Select is proud to offer caring, compassionate, short-term & long-term skilled nursing care to those recovering from illness or injury or to whom advanced age, condition, or disability has made ongoing treatment a necessity. Our dedicated, non-contract staff cares for residents round-the-clock. Our facility is home-like, warm, and comfortable. Our amenities are second to none, including restaurant-style dining, bright, airy gathering spaces, and stimulating social, educational, and recreational activities.

Servicios: Rehab Select se enorgullece de ofrecer atención de enfermería especializada, compasiva, a corto y largo plazo, a quienes se recuperan de una enfermedad o lesión o a quienes la edad avanzada, la afección o la discapacidad han hecho que el tratamiento continuo sea una necesidad. Nuestro personal dedicado y no contratado atiende a los residentes las 24 horas del día. Nuestras instalaciones son hogareñas, cálidas y confortables. Nuestras comodidades son insuperables e incluyen cenas estilo restaurante, espacios de reunión aireados y luminosos y estimulantes actividades sociales, educativas y recreativas.

### **Many Infinities, Inc.**

[www.Manyinfinities.org](http://www.Manyinfinities.org)

**Address/Dirección:** 120 Plaza Circle, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 258-0222

Contact: Deven Woods, Director [www.info.manyinfinities.org](http://www.info.manyinfinities.org)

Services: Provides education, patient assistance, and Christian support to persons with autoimmunity and autoimmune-related diseases and their families. Assist with disease-related needs, other than prescription drugs, for those who qualify.

Servicios: Brinda educación, asistencia al paciente y apoyo cristiano a personas con autoinmunidad y enfermedades relacionadas con el sistema autoinmune y a sus familias. Ayudar con las necesidades relacionadas con enfermedades, además de los medicamentos recetados, para quienes califiquen.

### **Middle Alabama Area Agency on Aging**

[www.m4a.org/](http://www.m4a.org/)

**Address/Dirección:** 209 Cloverdale Circle, Alabaster, AL 35007

**Teléfono:** (205) 670-5770

Services: Serve as the advocate and focal point for individuals 60+ and persons with disabilities for five counties: Blount, Chilton, Shelby, St. Clair, and Walker. We assist with health and wellness, nutrition, legal matters, Senior Rx, and more. Check the website for details.

Servicios: Servir como defensor y punto focal para personas mayores de 60 años y personas con discapacidades en cinco condados: Blount, Chilton, Shelby, St. Clair y Walker. Ayudamos con salud y bienestar, nutrición, asuntos legales, Senior Rx y más. Visita la página para ver los detalles.

## **Shelby County RSVP**

<https://www.shelbyal.com/> OR <https://www.facebook.com/RSVPSHELBY/>

**Address/Dirección:** 54 Kelly Lane, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 669-3837

Services: Provide Senior volunteers 60+ with various worthwhile and stimulating volunteer opportunities throughout the community. Volunteer recognition programs reward deserving senior volunteers annually at a spring picnic and holiday banquet as a thank-you for many hours of volunteer work that Shelby County could not do without.

Servicios: Brindar a los voluntarios mayores de 60 años diversas oportunidades de voluntariado valiosas y estimulantes en toda la comunidad. Los programas de reconocimiento de voluntarios recompensan anualmente a los voluntarios mayores que lo merecen en un picnic de primavera y un banquete de Navidad como agradecimiento por muchas horas de trabajo voluntario del que el condado de Shelby no podría prescindir.

## **Sunshine Manor – Adult Daycare**

[sunshinehouseafc.com](http://sunshinehouseafc.com)

**Address/Dirección:** 100 Shadow Wood Pkwy, Hoover, AL 35244

Contact: Martin Briggs

Services: This assisted living facility in Birmingham, AL, offers activities at its location for residents. These activities generally allow residents to maintain healthy lifestyles by encouraging movement and socializing with their peers.

Servicios: Centro de vida asistida en Birmingham, AL, que ofrece actividades en su ubicación para los residentes. Estas actividades generalmente permiten a los residentes mantener estilos de vida saludables fomentando el movimiento y la socialización con sus compañeros.

## **BATTERER INTERVENTION PROGRAMS/** **PROGRAMA DE INTERVENCIÓN PARA AGRESORES**

### **Gateway Family Services – Birmingham**

<https://www.gway.org/>

**Address/Dirección:** 1401 Twentieth Street South, Birmingham, AL 35205

Phone: (205) 510-2600

Services: Provide a program for perpetrators of family violence and designed to teach participants to stop abusive behavior. Gateway Financial Freedom (GFF) is a national non-profit program that helps people get out of debt, avoid bankruptcy, and learn to manage their money—Foster care programs, etc.

Servicios: Proporcionar un programa para perpetradores de violencia familiar y diseñado para enseñar a los participantes a detener el comportamiento abusivo. Gateway Financial Freedom (GFF) es un programa nacional sin fines de lucro que ayuda

a las personas a salir de sus deudas, evitar la bancarrota y aprender a administrar su dinero: programas de cuidado de crianza, etc.

## **Career Resources/Asistencia Profesional**

### **Alabama Career System of Alabaster**

<https://alabamaworks.alabama.gov>

**Address/Dirección:** 109 Plaza Circle, Alabaster, AL 35007

Phone/Teléfono: (205) 663-2542

Services/Servicios: State government agency providing labor exchange services to job seekers and employers related to job referral, job training, vocational rehabilitation, and adult education. Provide resume building: computer, copier, fax, and telephone access. No fees are charged.

Servicios: Agencia del gobierno estatal que brinda servicios de intercambio laboral a solicitantes de empleo y empleadores relacionados con referencias laborales, capacitación laboral, rehabilitación vocacional y educación de adultos. Proporcionar creación de currículos, acceso a computadora, fotocopidora, fax y teléfono. No se cobran tarifas.

### **ARC of Shelby County**

<http://www.thearcofshelby.org/>

**Address/Dirección:** 203 Amphitheater Road, Pelham, AL 35124

Phone: (205) 664-9313

Contact: Jeannine Lyons, Director

[info@thearcofshelby.org](mailto:info@thearcofshelby.org)

Services: The following:

#### **1. Community Living**

Services include community education, individual advocacy, resource assistance, future planning, and basic information and referral. The Community Specialist shall be the point of contact for information and referral for families of the individual(s) served in Shelby and Chilton Counties. The request may be referred to other staff depending upon the type of request received. Efforts will be made to ensure that The Arc of Shelby County, Inc. is known as a source of information to other service agencies in the counties and county citizens. Additional supports and services include educational workshops, public awareness, outreach, and community inclusion for individuals with delays and disabilities and their families.

#### **Vida comunitaria**

Los servicios incluyen educación comunitaria, defensa individual, asistencia de recursos, planificación futura e información y referencias básicas. El especialista comunitario será el punto de contacto para información y referencias para las familias de las personas atendidas en los condados de Shelby y Chilton. La solicitud puede remitirse a otro personal según el tipo de solicitud recibida. Se harán esfuerzos para garantizar que The Arc of Shelby County, Inc. sea conocido como una fuente de

información para otras agencias de servicios en los condados y los ciudadanos del condado. Los apoyos y servicios adicionales incluyen talleres educativos, concientización pública, extensión e inclusión comunitaria para personas con retrasos y discapacidades y sus familias.

## **2. Children's Services**

a. Early Intervention Program provides services for infants and toddlers with developmental delays in Shelby County, Alabama. The Early Intervention Program of The Arc of Shelby County, Inc. is an approved provider through the Alabama Early Intervention System and, as such, abides by eligibility guidelines and mandated requirements of that system. The outcome of the service is to assist children, from birth to age three, in reaching developmental milestones on as typical a schedule as possible while helping/guiding parents to be their child's primary teacher and coach.

b. Additional supports and services include Tales for Tots, Lending Library, and Autism Diagnostic Clinic.

### **Servicios para niños**

a. El Programa de Intervención Temprana brinda servicios para bebés y niños pequeños con retrasos en el desarrollo en el condado de Shelby, Alabama. El Programa de Intervención Temprana de The Arc of Shelby County, Inc. es un proveedor aprobado a través del Sistema de Intervención Temprana de Alabama y, como tal, cumple con las pautas de elegibilidad y los requisitos obligatorios de ese sistema. El resultado del servicio es ayudar a los niños, desde el nacimiento hasta los tres años, a alcanzar los hitos del desarrollo en un horario lo más típico posible, mientras ayudamos/orientamos a los padres para que sean los principales maestros y entrenadores de sus hijos.

b. Los apoyos y servicios adicionales incluyen Tales for Tots, Biblioteca de préstamo y Clínica de diagnóstico de autismo.

## **3. Employment Services**

Employment Program serves individuals with developmental disabilities residing in Shelby County, Alabama, and other surrounding areas when provided written request to obtain and maintain community employment with the assistance of Employment Specialists and, when necessary, long-term employment support. All employment outcomes are community-based and must lead to community-integrated, independent employment.

### **Servicios de empleo**

El Programa de Empleo atiende a personas con discapacidades del desarrollo que residen en el condado de Shelby, Alabama y otras áreas circundantes cuando se les proporciona una solicitud por escrito para obtener y mantener un empleo comunitario con la asistencia de especialistas en empleo y, cuando sea necesario, apoyo laboral a largo plazo. Todos los resultados del empleo están basados en la comunidad y deben conducir a un empleo independiente e integrado en la comunidad.

## **4. Project SEARCH**

Project SEARCH, an Employment Services program, provides employment skills training to high school-aged students in Shelby County with significant disabilities in

their existing year of high school. This program is a partnership between The Arc of Shelby County, Shelby County school systems, and Shelby Baptist Medical Center.

### **Proyecto SEARCH**

Project SEARCH, un programa de Servicios de Empleo, brinda capacitación en habilidades laborales a estudiantes en edad de escuela secundaria en el condado de Shelby con discapacidades significativas en su año actual de escuela secundaria. Este programa es una asociación entre The Arc del condado de Shelby, los sistemas escolares del condado de Shelby y el Shelby Baptist Medical Center.

### **5. Pre-Employment Transition Services**

Pre-Employment Transition Services (Pre-ETS) are services designed to assist students in grades nine through graduation in gaining pre-readiness skills and knowledge of employment opportunities. These services can include programs such as Smart Work Ethics, a multiple-module program implemented in a classroom, or individual activities such as workplace tours, summer employment camps, pre-employment skills training, etc.

### **Servicios de transición previos al empleo**

Los Servicios de Transición Pre-Empleo (Pre-ETS) son servicios diseñados para ayudar a los estudiantes desde el noveno grado hasta la graduación a adquirir habilidades de preparación previa y conocimiento de oportunidades de empleo. Puede incluir programas como Smart Work Ethics, un programa de múltiples módulos implementado en un aula, o actividades individuales como recorridos por el lugar de trabajo, campamentos de empleo de verano, capacitación en habilidades previas al empleo, etc.

## **B. MEDICAID HOME AND COMMUNITY-BASED WAIVER SERVICES**

### **1. Personal Care Service (Hourly Services)**

Some individuals require specialized care and support to live independently. The needs vary from person to person and are identified in consultation with the individual, family, Community Living personnel, and occasionally other service providers. The ultimate goal of this service is to provide support to meet the individual needs and expressed goals of the person receiving this service.

### **2. Supported Employment (SE)**

Similar to services provided through Employment Services (but funded through an alternate agency), Supported Employment supports individuals with developmental disabilities residing in Shelby County, Alabama, to obtain and maintain community employment with the assistance of Employment Specialists, including necessary long-term employment supports. All employment outcomes are community-based and must lead to community-integrated, independent work.

## **SERVICIOS DE EXENCIÓN DE MEDICAID BASADOS EN EL HOGAR Y EN LA COMUNIDAD**

### **1. Servicio de Cuidado Personal (Servicios por Horas)**

Algunas personas requieren atención y apoyo especializados para vivir de forma independiente. Las necesidades varían de persona a persona y se identifican en consulta con el individuo, la familia, el personal de Community Living y, ocasionalmente, otros proveedores de servicios. El objetivo final de este servicio es

brindar apoyo para satisfacer las necesidades individuales y los objetivos expresados de la persona que recibe este servicio.

## 2. Empleo con Apoyo (SE)

De manera similar a los servicios brindados a través de los Servicios de Empleo (pero financiados a través de una agencia alternativa), el Empleo con Apoyo apoya a las personas con discapacidades del desarrollo que residen en el condado de Shelby, Alabama, para obtener y mantener un empleo comunitario con la asistencia de Especialistas en Empleo, incluido el apoyo necesario para el empleo a largo plazo. . Todos los resultados laborales se basan en la comunidad y deben conducir a un trabajo independiente e integrado en la comunidad.

## **Central Alabama Wellness Center – The Hamilton Center**

### **Central Alabama Wellness – Live Life Well**

**Address/Dirección:** 151 Hamilton Lane, Calera, AL 35040

Phone: (205) 651-0077

Services: Outpatient services for adults dealing with mental illness and substance use disorders. Services include MI Adult Day Treatment services, Permanent Supportive Housing for adults with mental health disorders, Supportive Employment for adults with mental health disorders, Case Management, Residential services for adults with mental health disorders, SA Assessments, and SA treatment services for adolescents and adults.

Servicios: Servicios ambulatorios para adultos que padecen enfermedades mentales y trastornos por uso de sustancias. Los servicios incluyen servicios de tratamiento diurno para adultos de MI, vivienda de apoyo permanente para adultos con trastornos de salud mental, empleo de apoyo para adultos con trastornos de salud mental, gestión de casos, servicios residenciales para adultos con trastornos de salud mental, evaluaciones de SA y servicios de tratamiento de SA para adolescentes y adultos.

## **Disability Rights and Resources**

**<https://drradvocates.org>**

**Address/Dirección:** 120 Plaza Circle, Suite C, Alabaster, AL 35007

Phone/ teléfono: (205) 685-0570

Services: Provides independent living skills training, home modification, peer support, basic computer skills training, and more—employment network to assist with obtaining a job.

Servicios: Proporciona capacitación en habilidades para la vida independiente, modificación del hogar, apoyo entre pares, capacitación en habilidades informáticas básicas y más. Red de empleo para ayudar a obtener un empleo.

## **NAMI Shelby (National Alliance on Mental Illness)**

[www.namishelby.com](http://www.namishelby.com)

**Address/Dirección:** P O Box1308, Calera, AL 35040

Phone/ teléfono: (205) 202-0827

Contact: [NAMishelby@gmail.com](mailto:NAMishelby@gmail.com)

Services: Provides support, education, and advocacy for persons with mental illness, their families, and others whose lives are affected by brain disorders.

Servicios: Brinda apoyo, educación y defensa a personas con enfermedades mentales, sus familias y otras personas cuyas vidas se ven afectadas por trastornos de la cabeza.

## **University of Montevallo Career Center**

<http://legacy.montevallo.edu/career/>

**Address/Dirección:** Station 6262, Montevallo, AL 35115

Phone/ teléfono: (205) 665-6262

Services: Offers a variety of resources to help you prepare for a career.

Servicios: Ofrecen una variedad de recursos para ayudarle a prepararse para una carrera.

## **Alabama Department of Rehabilitation Services – Vocational Rehab**

<http://www.rehabalabama.gov/>

**Address/Dirección:** 54 Kelly Lane, Columbiana, AL 35051

Phone/ teléfono: (205) 669-3829

Services: Educational services, vocational assessment, evaluation and counseling, job training, assistive technology, orientation and mobility training, and job placement.

Servicios: Servicios educativos, valoración, evaluación y asesoramiento vocacional, capacitación laboral, tecnología de asistencia, capacitación en orientación y movilidad e inserción laboral.

## **Workshops Empowerment, Inc.**

[www.workshopsinc.org](http://www.workshopsinc.org)

**Address/Dirección:** 4244 Third Avenue S., Birmingham, AL 35222

Phone/ teléfono: (205) 592-9683

Contact: Susan Crow, Executive Director [email@workshopsinc.org](mailto:email@workshopsinc.org)

Services: Provide job training and employment services for people with significant disabilities. Some training includes reception, food services, building, maintenance, warehousing materials handling, forklift operation, and local deliveries.

Servicios: Proporcionar formación laboral y servicios de empleo para personas con discapacidad significativa. Parte del entrenamiento incluye recepción, servicios de alimentación, construcción, mantenimiento, manejo de materiales de almacenamiento, operación de montacargas y entregas locales.

## **YWCA of Central Alabama**

<http://www.ywcabham.org/>

**Address/Dirección:** 309-23<sup>rd</sup> Street North, Birmingham, AL 35203

Phone/teléfono: (205) 322-9922

Services: An equal opportunity employer committed to providing a workplace without unlawful discrimination. The mission is to eliminate racism, empower women, and promote peace, justice, freedom, and dignity for all.

**Servicios:** Un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y se compromete a proporcionar un lugar de trabajo libre de discriminación ilegal. La misión es eliminar el racismo, empoderar a las mujeres y promover la paz, la justicia, la libertad y la dignidad para todos.

## **CHILDCARE/Cuidado de Niños**

### **Childcare Central**

[CCC Subsidy – TCR Childcare Corp. \(tcrchildcarecorporation.org\)](http://www.tcrchildcarecorporation.org)

**Address/Dirección:** 8 Bagby Drive, University Bldg., Suite 100, Birmingham, AL 35209

Phone/ teléfono: (205) 941-0115

Services: Financial assistance to help pay for the cost of child care.

**Servicios:** Asistencia financiera para ayudar a pagar el costo del cuidado infantil.

### **Childcare Resources**

<https://www.ccr-bhm.org/>

**Address/Dirección:** 244 W Valley Ave., Ste. 200, Birmingham, Alabama 35209

Phone: (205) 945-0018

Services: Child care resource and referral information on licensed day care centers, day care homes, part-day preschool programs, preschool programs for the handicapped, after-school care, and summer/holiday care for school-age children.

**Servicios:** Recursos de cuidado infantil e información de referencia sobre guarderías autorizadas, guarderías en casa, programas preescolares de tiempo parcial, programas preescolares para discapacitados, cuidados extraescolares y cuidados de verano/vacaciones para niños en edad escolar.

## **COUNSELING (Behavioral Health and Substance Abuse Services)/ Consejería (Servicios de Salud Conductual y Abuso de Sustancias)**

### **Alabama Wellness & Recovery Services**

<https://alwellness.wixsite.com/alwellness>

**Address/Dirección:** 1530 Third Ave. N, Bessemer, AL 35020

Phone/ teléfono: (205) 795-3410

Contact: [janets@alwellness.com](mailto:janets@alwellness.com)

Services: At Alabama Wellness and Recovery Services, we provide substance abuse treatment with a team of highly qualified staff. We offer an array of services that include, but are not limited to, individual counseling, groups, family counseling,

parenting classes, substance abuse assessments, and drug testing. We aim to ensure our clients receive the best care in the least restrictive environment. Referrals accepted.

**Servicios:** En Alabama Wellness and Recovery Services, brindamos tratamiento por abuso de sustancias con un equipo de personal altamente calificadas. Ofrecemos una variedad de servicios que incluyen, entre otros, asesoramiento individual, grupos, asesoramiento familiar, clases para padres, evaluaciones de abuso de sustancias y pruebas de drogas. Nuestro objetivo es garantizar que nuestros clientes reciban la mejor atención, más en el entorno menos restrictivo. Se aceptan referencias.

### **Bradford Health Services (Shelby County Regional Office)-SA**

[Drug and Alcohol Rehab | AL, AR, MS, NC, TN | Bradford Health Services](#)

**Address/Dirección:** 101 Aviators View Drive, Suite B, Alabaster, AL 35007

Phone/ teléfono: (205) 621-4429

Services: Adolescent and Adult Intensive Outpatient Programs, Adult Outpatient Detox, Adult Continuing Care, General Family Support, General 12-Step Meetings, and General Educational Classes.

**Servicios:** Programas intensivos para pacientes adultas y adolescentes ambulatorios, desintoxicación para pacientes ambulatorios para adultos, atención continua para adultos, apoyo familiar general, reuniones generales de 12 pasos y clases de educación general.

### **Central Alabama Wellness Center – Pelham Mental Health Center**

[Central Alabama Wellness – Live Life Well](#)

**Address/Dirección:** 2100 County Services Drive, Pelham, AL 35124

Phone/ Teléfono: (205) 651-0077

Services: Outpatient services for children/adolescents and adults dealing with mental illness and substance use disorders. Services include Assessments, individual, family, and group therapy, psychiatric evaluation and medication assessment, and adult in-home and case management services.

**Servicios:** Servicios para niños/adolescentes y adultos que padecen enfermedades mentales y trastornos por uso de sustancias. Los servicios incluyen evaluaciones, terapia individual, familiar y grupal, evaluación psiquiátrica y evaluación de medicamentos, y servicios de administración de casos y en el hogar para adultos.

### **Central Alabama Wellness Center – The Mitchell Center**

[Central Alabama Wellness – Live Life Well](#)

**Address/Dirección:** 67 County Road 67, Calera, AL 35040

Phone/ teléfono: (205) 651-0077

Services: recognizing your need for such help is the first step toward solving the problem causing your distress. Their treatment philosophy is grounded in the belief that chemical dependency is a spiritual and medical disease. They believe treatment

need not be punitive or degrading but nurturing with a focus on individual strengths and provided in an environment that promotes healing.

**Servicios:** Reconocer su necesidad de ayuda es el primer paso para resolver el problema que causa su angustia. La filosofía de tratamiento se basa en la creencia de que la dependencia química es una enfermedad espiritual y médica. Creen que el tratamiento no tiene por qué ser punitivo o degradante, sino enriquecedor, centrado en las fortalezas individuales y proporcionado en un entorno que promueva la curación.

## **Gateway**

[www.gway.org](http://www.gway.org)

**Address/Dirección:** 1401 20<sup>th</sup> Street South, Birmingham, AL 35205

Phone/ Teléfono: (205) 510.2780

Services: Family counseling, intensive in-home services, school-based counseling, Independent living program, Therapeutic foster care, and community connections.

**Servicios:** Consejería de familia, servicios intensivos a domicilio, consejería escolar, programa de vida independiente, cuidado de crianza terapéutico y conexiones comunitarias.

## **Gateway- Adolescent Residential Treatment**

[www.gway.org](http://www.gway.org)

**Address/Dirección:** 5201 Airport Hwy, Birmingham, AL 35212

Phone/ Teléfono: (205)510-2755

Services: Treatment center for adolescents ages 12-18 with severe emotional problems often as a result of abuse or neglect. Intensive/residential. Family Counseling, Individual Counseling, Group Counseling, Case Management.

**Servicios:** Centro de tratamiento para adolescentes de 12 a 18 años con problemas emocionales graves, a menudo como resultado de abuso o negligencia. Intensivo/residencial. Ofrecen consejería de familiar, consejería individual, consejería grupal, y manejo de casos.

## **Glenwood Autism and Behavioral Health Center**

<http://glenwood.org/>

**Address/Dirección:** 150 Glenwood Lane, Birmingham, AL 35242

Phone teléfono: (205) 969-2880

Services: We provide an array of over 30 comprehensive services for children as young as 18 months old and adults in their senior years, along with their families and caregivers. Treatments and services are creatively tailored to enhance each person's opportunities for success.

**Servicios:** Brindar una variedad de más de 30 servicios integrales para niños desde 18 meses hasta adultos mejores, junto con sus familias y cuidadores. Los tratamientos y servicios se adaptan creativamente para mejorar las oportunidades de éxito de cada persona.

### **Jill Dean Counseling Services**

<https://jilldeanlpc.weebly.com/home.html>

**Address/Dirección:** 3447 Pelham Parkway, Pelham, AL 35124

Phone/ teléfono: (205) 703-2815

Services: Has experience with addiction issues, trauma and abuse issues, marriage/couple's issues, and other situations where one may seek counseling.

**Servicios:** Tiene experiencia con problemas de adicción, traumas y abusos, problemas matrimoniales/de pareja y otras situaciones en las que se puede buscar asesoramiento.

### **Joe Wittmeier III., LPC, LLC**

**Address/Dirección:** 3156 Pelham Pkwy Ste. 4, Pelham, AL 35124

Phone/ Teléfono: (205) 685-0373

Services: Joseph Wittmeier is a provider established in Pelham, Alabama, and his medical specialization is counseling.

**Servicios:** Joseph Wittmeier es un proveedor establecido en Pelham, Alabama y su especialización médica es consejero.

### **Celebrate Recovery**

<http://www.celebrate-recovery.com>

**Address/Dirección** Shelby First Baptist Church, 31 Huntwood Road, Shelby, AL 35143

Lakeview Church/Pelham FUMC, 5154 Hwy 11, Pelham, AL 35124

Phone/ Teléfono: (205)669-2999 (Johnny Brown, Dir.)

Alt Contact/ Contacto Alternativo: (205) 919-6126

(Jeremiah Mote or [Jeremiah@lakeview.com](mailto:Jeremiah@lakeview.com))

Services: Assist people to become free of addictions and life-controlling problems. Encourages fellowship and celebrates God's healing power while working on the recovery road.

**Servicios:** Ayudar a las personas a liberarse de adicciones y problemas que contralen la vida. Fomenta el compañerismo y celebra el poder sanador de Dios mientras trabaja en el camino hacia la recuperación.

### **Owens House (Shelby County Children's Advocacy Center, Inc.)**

<http://owenshousecac.org/>

**Address/Dirección:** 22747 Highway 25, P.O. Box 1145, Columbiana, AL 35051

Phone/Telefono: (205)669-3333

Contact/Contacto: [shelbycountycac@bellsouth.net](mailto:shelbycountycac@bellsouth.net)

Services: We are committed to the multi-discipline approach to child abuse investigations. We provide services and programs to serve child victims of abuse and their families.

**Servicios:** Estamos comprometidos con el enfoque multidisciplinario para las investigaciones de abuso infantil. Brindamos servicios y programas para atender a niños víctimas de abuso y sus familias.

## **Blanket Fort Hope**

[blanketforhope.org](http://blanketforhope.org)

**Address/Dirección:** 250 Commerce Parkway, Pelham, Alabama 35124

Contact: [info@blanketforhope.org](mailto:info@blanketforhope.org)

Services: Restore hope in the lives of child sex trafficking survivors through access to essential services, compassionate care, and a loving Christian witness.

Servicios: Restuarar la esperanza en las vidas de los sobrevivientes de la trata sexual infantil a través de acceso a servicios esenciales, atención compasiva y un testimonio cristiano amoroso.

## **National Human Trafficking Hotline**

[www.humantraffickinghotline.org](http://www.humantraffickinghotline.org)

TEXT: 233733

TTY: 711

Phone: 888-373-7888

Chat available on the website/

Chat disponible en el sitio web

Services: Provides a 24/7 confidential means of reporting information about human trafficking situations.

Servicios: Proporciona un medio confidencial las 24 horas del día, los 7 días de la semana para reportar información sobre situaciones de trata de personas.

## **The Well House**

[www.the-wellhouse.org](http://www.the-wellhouse.org)

**Address/Dirección:** P O Box 868, Odenville, AL 35120

Phone/ teléfono: 800-991-9937

[info@the-wellhouse.org](mailto:info@the-wellhouse.org)

Contact: Carolyn Potter, Executive Director

Services: Provides a safe residential environment to women who have been sexually exploited and/or a victim of human trafficking. Offers spiritual, mental, emotional, and physical support services. 24/7 helpline available to victims of prostitution and/or sex trafficking at 1-800-991-0948

Servicios: Proporciona un entorno residencial seguro a mujeres que han sido explotadas sexualmente y/o víctimas de trata de personas. Ofrece servicios de apoyo espiritual, mental, emocional, y físico. Línea de ayuda disponible las 24 horas, y los 7 días de la semana para víctimas de prostitución y/o tráfico sexual al 1-800-991-0948.

## **National Suicide Prevention Helpline**

[www.suicidepreventionlifeline.org](http://www.suicidepreventionlifeline.org)

Phone: 888-273-8255 En Espanol – 888-628-9454

For Deaf and Hard of Hearing: 800-799-4889

Services: Provides 24/7 confidential and free emotional support to people in suicide crisis or emotional distress.

Servicios: Proporciona apoyo emocional confidencial y gratuito las 24 horas del día, los 7 días de la semana a personas en crisis de suicidio o angustia emocional.

## **Pathways, Inc.**

[www.pathwayshome.org](http://www.pathwayshome.org)

**Address/Dirección:** 409 Richard Arrington, Jr. Blvd. N, Birmingham, AL 35203

Phone/ Teléfono: (205) 322-6854

Carrie Leland, Executive Director [info@pathwayshome.org](mailto:info@pathwayshome.org)

Services: Provides housing, training, and education programs to help homeless women and children. Safe Haven program for chronically homeless women with a mental illness.

Servicios: Ofrece programas de vivienda, capacitación y educación para ayudar a mujeres y niños sin hogar. Programa Safe Haven para mujeres crónicamente sin hogar y con una enfermedad mental.

## **Pathways Professional Counseling**

<http://www.pathwaysprofessional.org/>

**Address/Dirección:** 205 Walton Street, Columbiana, AL 35051

2681 Rocky Ridge Lane, Birmingham, AL 35216

Phone: (205) 945-0037 1-866-991-6864

Contact: Rhett McKenzie, LPC, NCC ([rmckenzie@abchome.org](mailto:rmckenzie@abchome.org))

Services: Offers Christ-centered counseling for children, youth, unmarried adults, individually married adults, married adults as couples, and families (Services include counseling for individuals and groups, creative techniques for counseling children, premarital counseling, marriage enrichment seminars, assistance to individuals and couples to strengthen parenting skills and divorce recovery.) Provide counseling at Shelby Baptist Association on Tuesday.

Servicios: Ofrece consejería centrada en Cristo para niños, jóvenes, adultos solteros, adultos casados individualmente, adultos casados como pareja y familias (los servicios incluyen consejería para individuos y grupos, técnicas creativas para consejería a niños, consejería prematrimonial, seminarios de enriquecimiento matrimonial, asistencia a individuos y parejas para fortalecer las habilidades de crianza y recuperación de divorcios). Proporcionar asesoramiento en la Asociación Bautista Shelby los martes.

## **Pesek Counseling Services**

<https://www.facebook.com/pesekcounseling>

**Dirección:** 277 Village Parkway, Helena, AL 35080

Phone: (205) 624-3076

Contact: Nicole Arvin – Co-Owner & Office Director

Services: Individual Counseling; Family Therapy; Marriage Counseling; IEP/504 Advocate and Guidance; Behavioral Health; Treatment Coordination with Psychiatric Provider; Children/Adolescent Specialties; OCD and Anxiety Disorder Specialties; WISC V IQ Testing and Assessments for ages 6 – 16. **There are no other locations, but we provide telehealth, weekend hours, and extended hours 3 nights a week.**

Monday – 8am–8pm; Tuesday – 8am–5pm; Wednesday – 8am–5pm;

Thursday -8am–8pm; Friday – 8am–8pm; Saturday – 9am–3pm; Sunday – Closed

Servicios: Asesoramiento individual; terapia de familia; consejería matrimonial; IEP/504 Defensor y Orientación; Salud conductual; Coordinación de tratamiento con proveedor psiquiátrico; Especialidades infantiles/adolescentes es; especialidades en TOC y trastornos de ansiedad; pruebas y evaluaciones de coeficiente intelectual WISC V para edades de 6 a 16 años. No hay otras ubicaciones, pero brindamos telesalud y horarios de fin de semana, así como horarios extendidos 3 noches a la semana.

**Lunes de 8 am - 8 pm; Martes de 8 am - 5 pm; Miércoles de 8 am - 5 pm; Jueves de 8 am - 8 pm; Viernes de 8 am - 8 pm; Sábado de 9 am - 3 pm;**

**Domingo - cerrado**

### **Psychiatric Intake Resource Center**

[www.childrensal.org/PIRC](http://www.childrensal.org/PIRC)

**Address/Dirección:** 1600 7<sup>th</sup> Avenue South, Birmingham, AL 35233

Phone: (205) 638-7472

Jesse Martinez, Jr., MD, Medical Director

Services: Assists in finding the appropriate level of mental health care for children and teens. Any adult with a question or concern regarding a child or teen is encouraged to call.

Servicios: Asistencia para encontrar el nivel adecuado de atención de salud mental para niños y adolescentes. Se recomienda que cualquier adulto que tenga alguna pregunta o inquietud sobre un niño o adolescente llame.

### **Recovery Organization of Support Specialist (R.O.S.S.)**

[WWW.ROSS4U.ORG](http://WWW.ROSS4U.ORG)

**Address/Dirección:** 716 37<sup>th</sup> Street South, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 848-2112

**24/7 Helpline:** 844-307-1760

Contact/ Contacto: [rossbhm4us@gmail.com](mailto:rossbhm4us@gmail.com)

Services: Aim to advocate, empower, and collaborate for any individual seeking recovery—services individual in Jefferson County and its surrounding areas before and after treatment.

Servicios: Objetivo defender, empoderar y colaborar con cualquier persona que busque servicios de recuperación en el condado de Jefferson y sus áreas circundantes antes y después de tratamiento.

### **Recovery Resource Center**

[www.recoveryresourcejeffco.com](http://www.recoveryresourcejeffco.com)

**Address/Dirección:** 1515 6<sup>th</sup> Avenue South, Birmingham, AL 35233

Phone/ Teléfono: (205) 458-3377

Services: This center provides a central point of information to assist with navigating the local substance abuse treatment system in the Birmingham area. Services include assessment, referral, and information.

Servicios: Proporciona un punto central de información para ayudar a navegar por el sistema local de tratamiento de abuso de sustancias en el área de Birmingham. Los servicios incluyen evaluación, referencia e información.

## **Safe House of Shelby County**

[www.safehouse.org/](http://www.safehouse.org/)

**Address/Dirección:** 2060 Highway 33, Parker Plaza, P O Box 275, Pelham, AL 35124  
Administrative Office Phone/ Número de Oficina Administrativa: (205) 669-1877

**Email:** [safehouse@safehouse.org](mailto:safehouse@safehouse.org) **Crisis Line:** (205) 669-7233 (SAFE)

Services: Safe House provides comprehensive services for victims (and their children) of domestic and sexual violence. 24 hr. Crisis Line and Emergency Shelter.

**These services are available both inside and outside the shelter: case management, individual, Group, and Family Counseling Support, Legal Advocacy, Child Advocacy, Life Skills Group referrals, and Information Crisis Intervention and Safety Planning.**

**Safe Shelby:** A Program of Safe House providing services for adults and adolescents aged 14 and up who have been sexually assaulted or injured from domestic violence, including strangulation. Benefits include medical and personal advocacy, follow-up services, and forensic exam/evidence collection by trained Sexual Assault Nurse Examiners (SANE) nurses 24 hours a day in a standalone facility in Pelham, AL.

**The mission of Safe House:** To empower survivors of domestic and sexual violence through support and advocacy and to educate the community to prevent future abuse.

Servicios: Safe House brinda servicios integrales para víctimas (y sus hijos) de violencia doméstica y sexual. Línea de crisis está abierta las 24 horas igual que el refugio de emergencia. Estos servicios están disponibles tanto dentro como fuera del refugio: gestión de casos; apoyo de asesoramiento individual, en grupo y en familia., defensa jurídica; defensa del niño; grupos de habilidades para la vida; referencias e información; intervención de crisis; plantificación de seguridad.

Safe Shelby es un programa de Safe House que brinda servicios para adultos y adolescentes de 14 años en adelante que han sido agredidos sexualmente o heridos por violencia doméstica, incluido el estrangulamiento. Los beneficios incluyen defensa médica y personal, servicios de seguimiento y examen forense/recopilación de pruebas por parte de enfermas examinadores de agresión sexual (SANE) capacitadas las 24 horas del día en una instalación independiente en Pelham, AL.

**Misión de Safe House:** empoderar a los sobrevivientes de violencia doméstica y sexual a través de apoyo y defensa y educar a la comunidad para prevenir futuros abusos.

## **Sav-A-Life Shelby / Pregnancy Resource Center**

[www.savlifeshelby.org](http://www.savlifeshelby.org)

**Address/Dirección:** 3156 Pelham Parkway, Suite 1, Pelham 35124

Phone/ Teléfono: (205) 664-1667 Contact/Contacto: Bob Foust, Executive Director

Services: Provides free and confidential services to those facing an unplanned pregnancy.

**Servicios: Proporciona servicios gratuitos y confidenciales quienes enfrentan un embarazo no planificado.**

## **Scarlet 2 White**

[www.abortionrecoveryalabama.org](http://www.abortionrecoveryalabama.org)

**Address/Dirección:** Groups available in Chelsea, Helena, and Hoover

Phone/ Teléfono: (205) 616-9417

Contact/ Contacto: Cindy Harless, Director - [cindy@abortionrecoveryalabama.org](mailto:cindy@abortionrecoveryalabama.org)

Services: Provides safe, caring, and confidential post-abortion support groups. Services are free of charge.

**Servicios: Ofrecen grupos de apoyo post-aborto seguros, afectuosos y confidenciales. Los servicios con gratuitos.**

## **Shelby County Treatment Center-Substance Abuse**

[www.sctcalabama.com](http://www.sctcalabama.com)

**Address/Dirección:** 750 Highway 31 South, Alabaster, AL 35007

Phone/ Teléfono: (205) 216-0200

Services: Provides treatment for substance abuse, methadone maintenance, methadone detoxification, and buprenorphine services.

**Servicios: Proporciona tratamiento para el abuso de sustancias, mantenimiento con metadona, desintoxicación con metadona, y servicios de buprenorfina.**

## **Shelby Baptist Association Church & Community Ministry**

<http://shelbybaptist.org/>

**Address/Dirección:** 205 Walton Street, P O Box 888, Columbiana, AL 35051

Phone/ Teléfono: (205) 669-7858

Contact/ Contacto: Keith Brown, Director ([KBrown@shelbybaptist.org](mailto:KBrown@shelbybaptist.org))

Services: Faith-based organization that provides food, baby food and diapers, household cleaning supplies, toiletry items, and hygiene products to families in crisis, Christmas gifts, disaster relief, counseling, school supplies, furniture, and other supplies. **Literacy Ministries** - English as a Second Language (ESL), Adult Reading and Writing (ARW), and Tutoring Children and Youth (TCY) are hosted by a church or sponsored by a church in a neutral location—assistance provided by appointment only.

**Servicios: organización religiosa que proporciona alimentos, alimentos pañales para bebés, artículos de limpieza para el hogar, artículos de tocador y productos de higiene**

a familias en crisis, regalos de Navidad, ayuda en casos de desastre, asesoramiento, útiles escolares, muebles y otros suministros. Los ministros de Alfabetización: Ingles como segundo idioma (ESL), lectura y escritura para adultos (ARW) y tutoría para niños y jóvenes (TCY) están organizados por una iglesia o patrocinados por una iglesia en un lugar neutral; la asistencia se brinda solo con cita previa.

### **Taylor Counseling Services**

<http://www.taylorcounseling.net/>

**Address/Dirección:** 1240 1st Street North, The Jessup Building, Suite 107, Alabaster, AL 35007

Phone/Teléfono: (205) 621-2525

Services: Provide a comfortable, quiet, and confidential environment designed for private conversations/counseling sessions.

Servicios: Proporcionar un ambiente cómodo, tranquilo y confidencial diseñado para conversaciones privadas/sesiones de asesoramiento.

### **The Crisis Center**

[www.crisiscenterbham.org](http://www.crisiscenterbham.org)

**Address/Dirección:** 3600 8<sup>th</sup> Avenue S. Suite 110, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 458-3377 Contact: Meg McGlamery, Executive Director

Crisis Line 205-323-7777; Rape Response/SANE 205-323-7273; U-Talk Youth Line 205-328-5465; Senior Talk Line 205-328-8255; Recovery Resource Ctr. 205-458-3377

Services: Serve the unmet needs of people experiencing personal crises or mental health issues and respond with services that promote coping emotional health, as well as well-being. The primary service area is Central Alabama, which includes Blount, Chilton, Jefferson, St. Clair, Shelby, and Walker Counties.

Servicios: Atender las necesidades insatisfechas de las personas que experimentan crisis personales o problemas de salud mental y responder con servicios que promuevan el afrontamiento, la salud emocional y el bienestar. El área de servicio principal es el centro de Alabama incluyendo los condados de Blount, Chilton, Jefferson, St. Clair, Shelby, y Walker.

### **The Foundry Rescue Mission and Recovery Center (City of Hope)**

<https://foundryministries.com>

**Address/Dirección:** 1804 6th Ave N, Bessemer, AL 35020

Phone/ Teléfono: (205) 428-8449

Services: Provides programs to restore hope and rebuild the lives of the person with an addiction, the ex-inmate, and people in need through Christ-centered recovery, re-entry, and rescue.

Servicios: Proporciona programas para restaurar la esperanza y reconstruir las vidas de las personas con adicción, los exreclusos y los necesitados a través de la recuperación, el reingreso y el rescate centrados en Cristo.

## **DISABILITIES - (Developmental, Intellectual, Physical) / Discapacidades (Desarrollo, Intellectual, y Fisica)**

### **Autism Society of Alabama**

[www.autism-alabama.org](http://www.autism-alabama.org)

**Address/Dirección:** 4217 Dolly Ridge Road, Birmingham, AL 35243

Phone/Teléfono: **Birmingham** (205) 951-1364      **Toll-Free:** 1-877-4AUTISM

Services: Supports families with referrals and resources for educational support, job readiness, testing, advocacy, and conferences. Promote awareness and serve as a powerful advocacy organization focused on changing the quality of life for individuals with Autism Disorders and their families.

Servicios: Apoyo a las familias con referencia y recursos para apoyo educativo, preparación laboral, pruebas, defensa y conferencias. Promover la concientización y servir como una poderosa organización de defensa enfocada en cambiar la calidad de vida de las personas con autismo y sus familias.

### **Adaptive Aquatics**

[www.adaptiveaquatics.org](http://www.adaptiveaquatics.org)

**Address/Dirección:** 1473 Paradise Cove Lane, Wilsonville, AL 35186

Phone/Teléfono: (205) 807-7519      Contact/ Contacto: Joe Ray

Services: Dedicated to the introduction, teaching, and advancement of adapted watersports for physically disabled children, physically disabled adults, and Wounded Warrior Veterans.

Servicios: Dedicado a la introducción, enseñanza y avance de los deportes acuáticos adaptados para niños y adultos con discapacidad física y veteranos guerreros heridos.

### **Alabama Disabilities Advocacy Program (ADAP)**

<https://www.adap.ua.edu>

**Address/Dirección:** 2008 12<sup>th</sup> ST, PO Box 870395, Tuscaloosa, AL 35401

Phone/ Teléfono: (205) 348-4928      Contact/Contacto: [ADAP@law.ua.edu](mailto:ADAP@law.ua.edu)

Services: Federally funded protection and advocacy system. Provides information and referrals, outreach and training, individual case advocacy, and investigation and monitoring services for individuals with disabilities

Servicios: Sistema de protección y defensa financiado con fondos federales. Proporciona información y referencias, extensión y capacitación, defensa de casos individuales y servicios de investigación y monitoreo para personas con discapacidades.

## **Alabama Department of Rehabilitative Services (ADRS)**

[www.rehab.alabama.gov](http://www.rehab.alabama.gov)

**Address/Dirección:** 602 S. Lawrence ST, Montgomery, AL 36104

Phone/Teléfono: (334) 281-8780; Toll-Free: (800) 441-7607

Services: Provides early intervention, child and vocational rehabilitation, independent living education, and assistance.

**Servicios:** Proporciona intervención temprana, rehabilitación infantil y vocacional, educación para una vida independiente y asistencia.

## **Alabama Institute for Deaf and Blind - Talladega**

<http://www.aidb.org/>

**Address/Dirección:** 412 Cherry Street, P O Box 698

220 34<sup>th</sup> Street South Talladega, AL 35160 Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (256) 761-3207 V/TTY (205) 328-3989 V/TTY

Services: AIDB is the nation's most comprehensive education and service program. It provides the world's most comprehensive education and rehabilitation system, serving children and adults who are deaf, blind, and multi-disabled.

**Servicios:** AIDB es el programa de educación y servicios más completo del país. Ofrece el sistema de educación y rehabilitación más completo del mundo al servicio de niños y adultos que son sordos, ciegos o con múltiples discapacidades.

## **Downs Syndrome of Alabama**

<http://www.downsyndromealabama.org>

**Address/Dirección:** 3000 Riverchase Galleria, Ste. 1500, Hoover, AL 35244

Phone/Teléfono: (205)988-0810

Email: [downsyndromealabama@gmail.com](mailto:downsyndromealabama@gmail.com)

Services: Promote awareness, acceptance, and advocacy for individuals of all ages with Down syndrome.

**Servicios:** Promover la sensibilización, la aceptación y la defensa de las personas de todas las edades con síndrome de Down.

## **The Exceptional Foundation**

<http://www.exceptionalfoundation.org/>

**Address/Dirección:** 1616 Oxmoor Road, Birmingham, Alabama 35209

Phone/Teléfono: (205) 870-0776

Contact Person: Ginny Bastar, VP of Operations

Services: This organization provides year-round services to individuals with special needs who have reached age 21 and no longer receive benefits from school systems. Programs are also offered to the school-age exceptional population through after-school activities and a summer camp.

Servicios: Ofrecen servicios durante todo el año a personas con necesidades especiales que han cumplido 21 años y ya no reciben ayuda de los sistemas escolares. También se ofrecen programas para niños en edad escolar a través de actividades después de clases y de un campamento de verano.

### **Mitchell's Place**

<http://mitchells-place.com/>

**Address/Dirección:** 4778 Overton Road, Birmingham, Alabama 35210

Phone/ Teléfono: (205) 957-0294

Email: [info@mitchells-place.com](mailto:info@mitchells-place.com)

Services: Mitchell's Place is a caring, supportive, family-oriented treatment center that serves individuals throughout Alabama whose lives have been touched by Autism Spectrum Disorder. Provides diagnostic services, treatment, education, family, and community support through a collaborative approach while utilizing the most current and proven treatment strategies.

Servicios: Mitchell's Place es un centro de tratamiento atento, comprensivo y orientado a la familia que atiende a personas en todo Alabama cuyas vidas se han visto afectadas por el trastorno del espectro autista. Brinda servicios de diagnóstico, tratamiento, educación, apoyo familiar y comunitario a través de un enfoque colaborativo mientras utiliza las estrategias de tratamiento más actuales y probadas.

### **People First of Shelby County**

[www.peoplefirstofal.net](http://www.peoplefirstofal.net) or [www.facebook.com/People-First-of-Shelby-County-Al-383146492049658](https://www.facebook.com/People-First-of-Shelby-County-Al-383146492049658)

Contact Person: Jennifer Rucker – Advisor

**Address/Dirección:** 5521 Cahaba Valley Road, Pelham, AL 35242

Phone: (205) 936-1758

[pfofshelbycounty@gmail.com](mailto:pfofshelbycounty@gmail.com)

Services: People First, formerly based out of The Arc of Shelby County, is now independently providing programming and resources in the county. Any person or family with teenagers through adulthood with any form of developmental disability will benefit from our programming. We have monthly business meetings run by our members with disabilities and frequent recreational events.

servicios: People First, anteriormente con sede en el Arco del Condado de Shelby, es ahora independiente la prestación de programación y recursos en el condado. Cualquier persona o familia con adolescentes hasta la edad adulta con cualquier forma de discapacidad del desarrollo se beneficiará de nuestra programación. Tenemos reuniones de negocios mensuales dirigidas por nuestros miembros con discapacidades y frecuentes eventos recreativos.

## **University of Montevallo Speech and Language Center**

[www.montevallo.edu/?s=speech=andhearing=center](http://www.montevallo.edu/?s=speech=andhearing=center)

**Address/Dirección:** Station 6720, Montevallo, AL 35115

Phone/Teléfono:(205)665-6730

Contact/ Contacto: [UMSLC@montevallo.edu](mailto:UMSLC@montevallo.edu)

Services: This program assists children and adults with speech and language disorders by obtaining diagnosis and therapeutic services, ranging from Diagnosis of speech, language, and hearing issues to outpatient rehabilitation and services for adults with acute or chronic neurological conditions resulting in decreased communicative effectiveness.

Servicios: Ayuda a niños y adultos con trastornos del habla y de lenguaje. Esto se hace obteniendo servicios de diagnóstico y terapéuticos, que van desde diagnóstico de problemas del habla, el lenguaje y la audición, rehabilitación ambulatoria y servicios para adultos con afecciones neurológicas agudas o crónicas que resultan en una menor eficacia comunicativa.

## **EDUCATION / EDUCACIÓN**

### **Alabaster City Schools**

<https://www.alabasterschools.org>

**Address/Dirección:** 1953 Municipal Way Suite 200, Alabaster, AL 35007

Phone/ Teléfono: (205) 663-8400

Services: Alabaster City Schools' mission is to partner with families and the community to inspire and prepare graduates to be responsible and productive champions of their future.

Servicios: La misión de las Escuelas de la Ciudad de Alabaster es asociarse con las familias y la comunidad para inspirar y preparar a los graduados para que sean defensores responsables y productivos de su futuro.

### **Calera Adult Education Center**

[www.cacc.edu](http://www.cacc.edu)

**Address/Dirección:** 1240 20<sup>th</sup> Avenue, Calera, AL 35040

Phone/ Teléfono: (205) 668-4398

Service: Provide general educational development (GED) classes.

Servicio: Proporcionar clases de desarrollo educativo general (GED).

## **Central Alabama Community College**

<https://www.cacc.edu/>

**Address/Dirección:** 525 Highway 70, Columbiana, AL 35051

Phone/ Teléfono: (205)670-9219

Services: Promotes student success in comprehensive and diverse academic and career learning environments to advance the quality of life through economic, community, and workforce development. Provide general educational development (GED) classes.

Servicios: Promueve el éxito de los estudiantes en entornos de aprendizaje académico y profesional integrales y diversos para mejorar la calidad de vida a través del desarrollo económico, comunitario y laboral. Proporcionar clases de desarrollo educativo general (GED).

## **The DAY Program**

<http://thedayprogram.com/>

**Address/Dirección:** 117 Plaza Circle, Alabaster, AL 35007

Phone/Telefono: (205)664-1600

Contact/ Contacto: [info@thedayprogram.com](mailto:info@thedayprogram.com)

Services: Provides direct services to at-risk adolescents and their families, including academic remediation, GED prep, behavior modification, training in coping and stress management skills, and creating a foundation in goal development and problem-solving.

Servicios: Proporciona servicios directos a adolescentes en riesgo y sus familias, que incluyen recuperación académica, preparación para el GED, modificación de conducta, capacitación en habilidades para afrontar y manejar el estrés, y crear una base para el desarrollo de objetivos y la resolución de problemas.

## **Jefferson State Community College Shelby-Hoover Campus**

[www.jeffersonstate.edu](http://www.jeffersonstate.edu)

**Address/Dirección:** 4600 Valleydale Road, MSB 119, Birmingham, AL 35242

Phone/ Teléfono: (205) 983-5916

Service: Provide general educational development (GED) classes, certificates, associate degrees, and some bachelor's degree programs.

Servicios: Proporcionar clases de desarrollo educativo general (GED), certificados, títulos asociados y algunos programas de licenciatura.

### **North Shelby Library**

<http://www.northshelbylibrary.org>

**Address/Dirección:** 5521 Cahaba Valley RD, Birmingham AL 35242

Phone/ Teléfono: (205)439-5500

Services: The mission of the North Shelby Library is to serve all citizens in the North Shelby District by offering library services, resources, and facilities to fulfill their educational, information, cultural, and recreational needs and/or interests.

Servicios: La misión de la Biblioteca de North Shelby es servir a todos los ciudadanos del Distrito de North Shelby ofreciéndoles servicios, recursos e instalaciones bibliotecarios para satisfacer sus necesidades y/o intereses educativos, informativos, culturales y recreativos.

### **Pelham City School System**

<https://www.pelhamcityschools.org/>

**Address/Dirección:** 3162 Pelham Parkway, Pelham, Alabama 35124

Phone/ Teléfono: (205)620-6527

Services: Pelham City Schools' mission is to collaborate with parents and the community to inspire and empower students to achieve personal success.

Servicios: La misión de las escuelas de la ciudad de Pelham es colaborar con los padres y la comunidad para inspirar y capacitar a los estudiantes para que logren el éxito personal.

### **Shelby County Alternative School – New Direction**

<http://www.shelbyed.k12.al.us/schools/newdirection>

**Address/Dirección:** 701 Highway 70, Columbiana, AL 35051

Phone/ Teléfono: (205) 682-5910

Services: A program to change inappropriate behavior patterns by promoting competence in healthy, positive social interactions.

Servicios: Un programa diseñado para cambiar patrones de comportamiento inapropiados mediante la promoción de competencia en interacciones saludables y positivas con los demás.

### **Shelby County Board of Education-Student Services Department**

<http://www.shelbyed.k12.al.us/>

**Address/Dirección:** 410 E College St, Columbiana, AL 35051

Phone/Teléfono: (205) 682-7000

Services: To assist schools, students, and parents in understanding the rules and policies of the school system regarding enrollment, discipline, state laws, and special activities/sports participation.

Servicios: Ayudar a las escuelas, estudiantes y padres a comprender las reglas y políticas del sistema escolar con respecto a: inscripción, disciplina, leyes estatales y actividades especiales/participación en deportes.

### **Shelby County Instructional Service Center**

[www.shelbyed.k12.al.us](http://www.shelbyed.k12.al.us)

**Address/Dirección:** 601 1st St S, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 682-5900

Service: Provide educational training for schools, provide resources, and request forms.

Servicios: Brinda capacitación educativa para las escuelas, proporciona recursos y solicita formularios.

### **SOCIAL SERVICES / SERVICIOS SOCIALES**

#### **Alabama Crime Victims Compensation Commission**

<http://acvcc.alabama.gov/>

**Address/Dirección:** 5845 Carmichael Road, Montgomery, AL 36117-2329

Phone: (334) 290-4420

***For Victims Only/Para vicomas solamente 1-800-541-9388***

Services: Assists innocent victims of violent crime in a confidential manner. Financial assistance to eligible victims for qualified expenses.

Servicios: Brinda asistencia a víctimas de delitos violentos de manera confidencial. Asistencia financiera a víctimas elegibles para gastos calificados.

#### **Community Action Partnership of Middle Alabama Inc.**

<http://www.capmal.org/>

Serving: Shelby, Chilton, Autauga, and Elmore Counties

**Address/Dirección:** 54 Kelly Lane, B-03                      **Main Office:** 116 Chilton Place  
Columbiana, AL 35051    Clanton, AL 35405

Phone/Teléfono: (205) 669-3836    (205) 258-5198

Services: Provides services to eliminate poverty and move individuals or families from poverty to self-sufficiency through GED, employment assistance, energy assistance, and referrals for other assistance. Book appointments by calling (205) 287-0139 or schedule online at [www.eaaoac.cascheduler.com](http://www.eaaoac.cascheduler.com). For Emergency Assistance, call (205) 669-3836, M-Th., 8 am-4:30 pm; Close daily 12p-1p for lunch. Walk-ins **are ONLY taken** from 1p-2p each day. No appointments are scheduled on Fridays. Visit [www.capmal.org](http://www.capmal.org).

Servicios: Proporciona servicios para eliminar la pobreza para llevar a personas o familias de la pobreza a la autosuficiencia a través de: GED, asistencia laboral, asistencia de energía y referencias para otro tipo de asistencia. Reserve citas llamando al (205) 287-0139 o programe en línea en [www.eaaoac.cascheduler.com](http://www.eaaoac.cascheduler.com). Para asistencia de emergencia, llame al (205) 669-3836, de lunes a jueves, de 8 am a 4:30 pm; Cierran todos los días de 12 pm – 1 pm para el almuerzo. Las visitas sin cita previa **SÓLO se**

aceptan de 1:00 pm a 2:00 pm cada día. No hay citas programadas los viernes. Visite [www.capmal.org](http://www.capmal.org)

### **Community Action Partnership of Northeast Alabama**

<https://www.caaneal.org>

Serving/Servindo: Blount, Cherokee, DeKalb, Jackson, Jefferson, Marshall, and St. Clair Counties

**Address/Dirección:** 6523 1<sup>st</sup> Ave N, Birmingham, 35206 or 1911 4<sup>th</sup> Ave N, Bessemer, AL 35020

Phone/Teléfono:(256)638-4430 email: [communityactionagency@caaneal.org](mailto:communityactionagency@caaneal.org)

Services: Assistance on a seasonal basis for families to meet heating and cooling energy costs and to prevent energy from being terminated in health crises. The Weatherization Assistance Program (WAP) enables low-income families to reduce their energy bills by making their homes more energy efficient. Schedule appointments online at [Appointment | Terms & Conditions](#) or by calling 855-287-1730. Walk-in crisis appointments are accepted as time allows throughout the day.

Servicios: Asistencia estacional a las familias para cubrir los gastos de energía de calefacción y refrigeración y para evitar que se corte la energía en crisis sanitarias. El Programa de Asistencia para la Climatización (WAP) permite a las familias de bajos ingresos reducir sus facturas de energía al hacer que sus hogares sean más eficientes energéticamente. Programe citas en línea en [Cita | Términos y condiciones](#) o llamando al 855-287-1730. Se aceptan citas de crisis sin cita previa según lo permita el tiempo durante el día.

### **One Roof**

<http://oneroofonline.org/>

**Address/Dirección:** 1515 Sixth Avenue South, Birmingham, AL 35233

Phone/ Teléfono: (205) 254-8833

Services: Connect individuals and families to appropriate resources related to their housing and service needs. They are the coordinating agency for the homeless Continuum of Care for Central Alabama. They also secure funds from Housing & Urban Development (HUD) for agencies that are part of the continuum and provide housing service needs. Serve Jefferson, St. Clair, and Shelby Counties.

Servicios: Conectar a personas y familias con recursos apropiados relacionados con sus necesidades de vivienda y servicios. Son la agencia coordinadora de la atención continua para personas sin hogar en el centro de Alabama. También obtienen fondos de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) para agencias que forman parte del continuo y brindan servicios de vivienda necesarios. Sirve a los condados de Jefferson, St. Clair, y Shelby.

## **Shelby County Department of Human Resources**

<http://ww.dhr.alabama.gov>

**Address/Dirección:** 987 Hwy 70, Columbiana, AL 35051

Phone/Teléfono:(205)669-3000

Contact/ Contacto: Ahzshaka Johnson, Director ([Ahzshaka.Johnson@dhr.alabama.gov](mailto:Ahzshaka.Johnson@dhr.alabama.gov))

Services: Offers counseling, case management, foster care, family reunification services, legal services, food stamps (SNAP/EBT), information and referrals and mental health services

Servicios: Ofrece asesoramiento, gestión de casos, cuidado de crianza, servicios de reunificación familiar, servicios legales, cupones de alimentos (SNAP/EBT), informacion y referencias y servicios de salud mental.

## **Shelby Emergency Assistance**

[www.shelbyemergencyassistance.com](http://www.shelbyemergencyassistance.com)

**Address/Dirección:** 160 Shoshone Drive, P O Box 18, Montevallo, AL 35115

Phone: (205) 665-1942

Contact: Amanda Fowler, Director ([office@shelbyemegencyassistance.com](mailto:office@shelbyemegencyassistance.com))

Services: Crisis assistance with basic needs to stabilize the situation, such as food, utilities, rent/mortgage, medical and dental benefits, medication, and transportation. Education services to improve life skills and promote self-sufficiency include household budgeting, parenting education for teen parents, GED services, ESL classes, and job search/resume assistance. Thrive Together-Shelby County is a program that provides services for low-income single mothers and their families in accessing education and career opportunities leading to greater financial self-sufficiency. Other benefits include Project School Supplies, Project Christmas, and Edible Garden.

Servicios: Asistencia de emergencia con necesidades básicas para ayudar a estabilizar la situación, como alimentos, servicios públicos, alquiler/hipoteca, beneficios médicos y dentales, medicamentos y transporte. Los servicios educativos para mejorar las habilidades para la vida promover la autosuficiencia incluyen elaboración de presupuestos familiares, educación para padres adolescentes, servicios de GED, clases de ESL y asistencia para la búsqueda de empleo/currículo vitae. Thrive Together-Shelby County es un programa que brinda servicios para madres solteras de bajos ingresos y sus familias para que accedan a oportunidades educativas y profesionales que conduzcan a una mayor autosuficiencia financiera. Otros beneficios incluyen Proyecto Útiles Escolares, Proyecto Navidad, y Jardín Comestible.

?

## **HEALTH & RECREATION/ SALUD Y RECREACIÓN**

### **Alabama Medicaid Agency**

<http://www.medicaid.alabama.gov>

**Address/Dirección:** 600 Beacon Ridge Pkwy W, Beacon Ridge Tower, STE 300, Birmingham, AL 35209

Phone/Teléfono: 800-362-1504

334-353-5122

**Services:** A state/federal program that pays for medical and long-term care services for low-income pregnant women, children, certain people on Medicare, disabled individuals, and nursing home residents. Individuals must meet income criteria and other requirements.

**Servicios:** Un programa estatal/federal que paga servicios médicos y de atención a largo plazo para mujeres embarazadas, niños, ciertas personas con Medicare, personas discapacitadas y residentes de hogares de ancianos de bajo ingresos. Las personas deben cumplir con criterios de ingresos y otros requisitos.

### **Community of Hope Health Clinic**

<http://www.communityofhopeclinic.com>

**Address/Dirección:** 2692 Pelham Parkway, Suite E, Pelham, AL 35124

Phone/ Teléfono: (205) 644-8640

**Services:** A faith-based, non-profit community organization that provides free, non-emergent medical care to low-income (at or below 200% poverty level) Shelby County adults (age 19-64) with no health insurance, by appointment only.

**Servicios:** Una organización comunitaria sin fines de lucro, basada en la fe, que brinda atención médica gratuita y que no es de emergencia a adultos de bajos ingresos (en el nivel de pobreza del 200% o menos) del condado de Shelby (de 19 a 64 años) sin seguro médico. Solo por cita.

### **Forge**

[www.forgeon.org](http://www.forgeon.org)

**Address/Dirección:** 1321 19<sup>th</sup> Street South, Birmingham, AL 35205

Phone: (205) 838-6159 1-800-811-8925

**Services:** Breast Cancer Survivor Center supports, empowers, and improves the quality of life for breast cancer patients, survivors, and their families by offering free services: mentor to talk to & to attend appointments; education & lifestyle classes; help with rides to medical appointments; free mental health counseling; Food & nutrition help; 24/7 support. Support groups, and so much more!

**Servicios:** Centro para sobrevivientes de cáncer de mama; apoya, empodera y mejora la calidad de vida de los pacientes, sobrevivientes y sus familias de cáncer de mama al ofrecer servicios gratuitos: mentor para hablar y asistir a citas; clases de educación y estilo de vida; ayuda con transporte a citas médicas; asesoramiento gratuito sobre salud mental; Ayuda alimentaria y nutricional; Soporte 24 horas al día, 7 días a la semana. ¡Grupos de apoyo y mucho más!

## **Shelby Baptist Medical Center**

<https://www.shelbybaptistmedicalcenter.com>

**Address/Dirección:** 1000 First Street North, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 620-8100                      833-251-9898

Services: A hospital with the experience, resources, and cutting-edge technology you need, plus a dedicated staff of healthcare professionals who value compassion.

Servicios: Un hospital con la experiencia, los recursos y la tecnología de vanguardia que necesita, además de un personal dedicado de profesionales de la salud que valoran la compasión.

## **Shelby County Health Department**

<https://www.alabamapublichealth.gov>

**Address/Dirección:** 2000 County Services Drive, Pelham, Alabama 35124

Phone: (205) 664-2470

Services: Provides clinical, environmental, and home health services to the general public. The Women, Infants, and Children (WIC) program is offered to qualified people. Copies of Alabama birth, death, divorce, and marriage certificates and a copy of your COVID-19 vaccination card.

Servicios: Proporciona servicios clínicos, ambientales y de salud domiciliaria al público en general. El programa Mujeres, Bebés y Niños (WIC) se ofrece a quienes califican. Copias de los certificados de nacimiento, defunción, divorcio y matrimonio de Alabama y una copia de su tarjeta de vacunación COVID-19.

## **UAB Civitan - Sparks Clinics**

[www.uab.edu/civitan-sparks/](http://www.uab.edu/civitan-sparks/)

**Address/Dirección:** 930 20<sup>th</sup> ST S, Birmingham, AL 35205

Phone: (205) 934-5471                      800-822-2472

Services: The clinics evaluate and diagnose developmental, behavioral, and genetic disorders. They use an adequate multidisciplinary approach in which specialists evaluate each child based on information provided through the intake form and telephone interviews.

Servicios: Proporcionar servicios de evaluación y diagnóstico de trastornos del desarrollo, del comportamiento y genéticos. Las Clínicas utilizan un enfoque multidisciplinario adecuado en el que los especialistas evalúan a cada niño basándose en la información proporcionada a través del formulario de admisión y entrevistas telefónicas.

## **DENTAL/DENTAL**

### **Cahaba Valley Healthcare**

<https://www.cahabavalleyhealthcare.org>

**Address/Dirección:** 4515 Southlake Pkwy, Birmingham, AL 35244

Phone: (205) 991-8771 En Español (205) 918-2001

Services: Provides access to quality dental and vision care for the underserved communities in Jefferson and Shelby Counties. Check the website for a list of dates and locations for screenings.

Servicios: Brinda acceso a atención dental y oftalmológica de calidad para las comunidades desatendidas en los condados de Jefferson y Shelby. Consulte el sitio web para obtener una lista de fechas y lugares para las proyecciones.

### **Advantage Dental+ (formerly Sarrell Dental)**

<https://locations.advantagedental.com/clanton-487f415976f2>

**Address/Dirección:** 1141 Jasper Dennis Rd, Clanton, AL 35045

Phone: (205) 259-5793

Services: We offer dental and vision benefits and accept most insurance, including Alabama Medicaid. Call with questions about services, insurance, treatments, and emergency dental care 24 hours a day, seven days a week.

Servicios: Proporcionar beneficios dentales y de visión. Aceptan la mayoría de los seguros, incluyendo Alabama Medicaid. Llame si tiene preguntas sobre servicios, seguros o tratamientos y atención dental de emergencia las 24 hrs./ 7 días por semana.

### **UAB School of Dentistry**

<http://www.uab.edu/dentistry>

**Address/Dirección:** 1720 2<sup>nd</sup> Avenue South, SDB 125, Birmingham, AL 35294-0007

Phone: (205)934-3387 Urgent/Limited Care Clinic – (205) 934-4532

Services: Provides a wide variety of dental services ranging from basic dental needs to complex care in specialty areas, providing opportunities for our students to work with diverse patient populations while extending access to dental care to the underserved. Urgent dental needs and/or only one specific concern may be better addressed in the Urgent Care (limited/emergency) Clinic. In this walk-in daytime dental emergency clinic, patients are seen on a first-come, first-served basis. Registration is from 8a-10:30a & 1p-2:30p on the First Floor of the School of Dentistry.

Servicios: Brinda una amplia variedad de servicios dentales que van desde necesidades dentales básicas hasta atención compleja en áreas especializadas, brindando oportunidades para que nuestros estudiantes trabajen con poblaciones diversas de pacientes y al mismo tiempo extienden el acceso a la atención dental a los menos atendidos. Las necesidades dentales urgentes y/o solo una inquietud específica abordada pueden abordarse mejor en la Clínica de atención de urgencia (limitada/de emergencia). En esta clínica de emergencia dental diurna sin cita previa, los pacientes son atendidos

por orden de llegada. La inscripción es de 8 a. m. - 10:30 a. m. y de 1 p. m. - 2:30 p. m. en el primer piso de la Facultad de Odontología.

## **YMCA OF GREATER BIRMINGHAM – Shelby County Branches**

### **Alabaster Family Branch**

<https://www.ymcabham.org/locations/alabaster/>

**Address/Dirección:** 117 Plaza Circle, Alabaster 35007

Phone/Teléfono: (205) 663-7240

Kristin Canan, Exec. Dir. - [kcanan@ymcabham.org](mailto:kcanan@ymcabham.org)

### **Pelham Family Branch**

<https://www.ymcabham.org/locations/pelham/>

**Address/Dirección:** 610 Pelham Parkway, Pelham 35124

Phone/Teléfono: (205) 664-9622

Wendy Newland, Exec. Dir. - [wnewland@ymcabham.org](mailto:wnewland@ymcabham.org)

### **Greystone Family Branch**

<https://www.ymcabham.org/locations/greystone/>

**Address/Dirección:** 5414 Highway US-280, Birmingham, AL 35242

Phone/Teléfono: (205) 981-0144

Susan Becker, Executive Director/Group VP - [sbecker@ymcabham.org](mailto:sbecker@ymcabham.org)

Services: Provides various health and recreational programs for youth, adults, and families. Memberships are available regardless of income.

**Servicios:** Ofrece diversos programas de salud y recreación para jóvenes, adultos y familias. Las membresías están disponibles independientemente de los ingresos.

## **FOOD ASSISTANCE/ Asistencia Alimentaria**

### **Alabaster Church of God**

**Address/Dirección:** 530 First Avenue SW, Alabaster, AL 35007

Phone/Teléfono: (205) 663-9295

Contact: Pastor Ken Stroup [pastorstroup@gmail.com](mailto:pastorstroup@gmail.com)

Services: Please call for an appointment. Complete the short application. Food is distributed every third Thursday of every month from 10:00 a.m. until Noon. All food types are accepted as donations. Volunteers are needed; please call.

**Servicios:** Por favor llame para una cita. Complete la breve solicitud. La comida se distribuye cada tercer jueves de cada mes desde las 10:00 am hasta el mediodía. Se aceptan todo tipo de alimentos como donaciones. Se necesitan voluntarios; por favor llama.

## **Alliance Community Development**

**Address/Dirección:** 100 Mount Olive Road, Alabaster, AL 35007

Phone/Teléfono: (205) 378-9236

Contact: [alliancecommunitydevelop@gmail.com](mailto:alliancecommunitydevelop@gmail.com)

Services: Food is given away every 3<sup>rd</sup> Saturday of the month. For those interested in donating, we are accepting cereal, baby food, grain products (rice), cooking oils, herbs, meals in boxes, pasta, and other perishable items.

Servicios: Entrega de comida cada tercer sábado del mes. Aquellos interesados en donar, aceptamos cereales, alimentos para bebés, productos de granos (arroz), aceites de cocina, hierbas, comidas en la caja, pastas y otros artículos perecederos.

## **Asbury United Methodist Church**

**Address/Dirección:** 6690 Cahaba Valley Road, Birmingham, AL 35242

Phone: (205) 995-1700

Contact: [info@asburybham.org](mailto:info@asburybham.org)

Services: The food pantry is open every Wednesday from 2 to 3:30p.m. Please bring a copy of your photo ID. Returning customers are welcome, but they must wait two weeks before a return visit.

Servicios: La despensa de alimentos está abierta todos los miércoles de 2 a 3:30 p. m. Por favor traiga una copia de su identificación con fotografía. Los clientes que regresan son bienvenidos, pero deben esperar dos semanas antes de volver a visitarnos.

## **Build-A Bridge Community Pantry**

<https://www.facebook.com/Build-A-Bridge-Community-Pantry-103002771384598/>

**Address/Dirección:** 7993 County Road 62, Vincent, Alabama 35178

Phone: (205) 218-3185

Contact Person: Amy Kay, Amanda Tuggle, Brandy Wallis

Service(s) Provided: Build-A-Bridge Community Pantry exists to help and support those in need. We are dedicated to providing food for the hungry, educating the donor community about existing conditions, and bringing the hope of Jesus to our communities. We serve residents of Shelby, St. Clair, and Talladega counties.

Servicios: Build-A-Bridge Community Pantry existe para ayudar y apoyar a quienes lo necesitan. Estamos dedicados a proporcionar alimentos a los hambrientos, educar a la comunidad de donantes sobre las condiciones existentes y llevar la esperanza de Jesús a nuestras comunidades. Atendemos a los residentes de los condados de Shelby, St. Clair y Talladega.

## **Catholic Center of Concern**

**Address/Dirección:** 712 Fourth Court West, Birmingham, AL 35204

Phone: (205) 599-3245

Contact: Miami or whoever answer the phone

Services: Provide food assistance, Monday through Thursday, 8:30 a.m., first come, first served. Must have ID, Social Security cards of everyone in the household, utility bill, and a copy of lease or mortgage. If the person is over 65 or needs exceptional help (blind, disabled, etc.), contact Miami or someone at the number above, and they will schedule an appointment to assist them. Donations are accepted Monday – Thursday, 8 am – 4 p.m.

**Servicios:** Proporcionar asistencia alimentaria, de lunes a jueves, de 8:30 a.m. por orden de llegada. Debe tener identificación, tarjeta de Seguro Social de todos los miembros del hogar, factura de servicios públicos y una copia del contrato de arrendamiento o hipoteca. Si la persona tiene más de 65 años o necesita ayuda excepcional (ciega, discapacitada, etc.), comuníquese con Miami o con alguien al número y programaran una cita para atenderla/o. Se aceptan donaciones de lunes a jueves, de 8 a.m. - 4p.m.

### **Christian Service Mission**

**Address/Dirección:** 3600 Third Avenue South, Birmingham, AL 35222

Phone: (205) 252-9906

Contact: Betty Gilmore

Services: Provide food assistance, Monday through Friday, 8:00 a.m. – 12:00 noon, 1:00 p.m. – 3:30 p.m. Referral letter from Pastor, Doctor, DHR, or another agency. Donations, especially meat and canned goods, are accepted.

**Servicios:** Proporcionar asistencia alimentaria, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 12:00 del mediodía, de 1:00 p. m. - 3:30 pm. Carta de recomendación del pastor, médico, DHR u otra agencia. Se aceptan donaciones, especialmente carne y conservas.

### **First Baptist Church of Alabaster Food Ministry**

<http://www.fbc.alabaster.org/community-ministry>

**Address/Dirección:** 903 Third Avenue NW, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 663-3531 or (205) 222-6809

Contact: Michelle Weaver (ladyweaver40@gmail.com)

Services: Provide food assistance every 2nd and 4th Monday, excluding major holidays, by appointment only. Walk-ins after 2 p.m. Must have social security card, piece of mail showing physical address, list of monthly expenses, and proof of income.

**\*\*Distribution limited to residents of North Montevallo, Helena, Pelham, Alabaster, and Maylene**

**Servicios:** Brindar asistencia alimentaria cada segundo y cuarto lunes, excluyendo los días festivos importantes, solo con cita previa. Visitas sin cita previa después de las 2 p.m. debe tener tarjeta de seguro social, carta que muestra la dirección física, lista de gastos mensuales y comprobante de ingresos. \*\* Distribucion limitada a residentes de North Montevallo, Helena, Pelham, Alabaster, y Maylene

## **First Baptist Church of Vincent**

**Address/Dirección:** 15 Waite Street, Vincent, AL 35178

Phone: (205) 672-2861

Contact: Betty Gibson

Services: Limited to the immediate Vincent area. Food distribution is made through a particular account at Smith's Grocery in Vincent. Other financial assistance may be available for utilities, etc. Monetary contributions accepted.

Servicios: Limitado al área inmediata de Vincent. La distribución de alimentos se realiza a través de una cuenta particular en Smith's Grocery en Vincent. Es posible que haya otra asistencia financiera disponible para servicios públicos, etc. Se aceptan contribuciones monetarias.

## **Greater Birmingham Ministries**

[www.gbm.org](http://www.gbm.org)

**Address/Dirección:** 2304 Twelfth Avenue North, Birmingham, AL 35234

Phone: (205) 326-6821

Contact: Lila [frontdoor@gbm.org](mailto:frontdoor@gbm.org)

Services: Provide food assistance and financial assistance. Food assistance is every Friday, 9 a.m., and can usually assist the first 50. Tuesday and Thursday are clothes distribution days from 9 a.m. to 11 a.m. For financial assistance, call for more information. For food distribution, the recipient must bring proof of income, proof of residency, picture ID, and the Social Security cards of everyone who lives there. First come, first serve. Donations are accepted Monday – Friday, 9 a.m.-4 p.m. There is a receiving area. You can sign a receipt book to make your donation tax deductible. Volunteers are needed; contact Penny Brown at (205) 305-9334).

Servicios: Proporciona asistencia alimentaria y asistencia financiera. La asistencia alimentos es todos los viernes las 9 a.m. y generalmente puede ayudar a las primeras 50 personas. Los martes y jueves son días de distribución de ropa de 9 a.m. - 11 a.m. Para obtener asistencia financiera, llame para obtener más información. Para la distribución de alimentos, el destinatario debe traer comprobante de ingresos, comprobante de residencia, identificación con fotografía y las tarjetas de Seguro Social de todas las personas que viven allí. Se le sirve en orden la llegada. Se aceptan donaciones de lunes a viernes, de 9 a.m. - 4 p.m. Hay una zona de recepción. Puede firmar un talonario de recibos para que su donación sea deducible de impuestos. Se necesitan voluntarios, comuníquese con Penny Brown al (205) 305-9334.

## **Green Valley Baptist**

**Address/Dirección:** 1815 Patton Chapel Road, Birmingham, AL 35226

Phone: (205) 822-2173

Contact: Becky Donnelly or the church secretary

Services: Information is released once a referral is obtained. Call United Way at (205) 323-0000 for a referral. Call for details regarding donations, needs, drop off, etc.

Servicios: La información se publica una vez que se obtiene una referencia. Llame a United Way al (205 323-0000 para obtener una referencia. Llame para obtener detalles sobre donaciones, necesidades, entrega, etc.

### **Heavenly Smile, Inc.**

<http://www.heavenlysmileinc.com>

**Address/Dirección:** 1800 Highway 39, Chelsea, AL 35043

Phone: (205) 678-6603                      [info@heavenlysmilesinc.com](mailto:info@heavenlysmilesinc.com)

Services: Provides food assistance and financial assistance (when funds are available); needy families with Christmas gift

Servicios: Proporciona asistencia alimentaria y asistencia financiera (cuando hay fondos disponibles); familias necesitadas con regalo de Navidad.

### **Hope Mountain Church**

[Food Pantry | Hope Mountain Church](#)

**Address/Dirección:** 11215 County Road 22, Calera, AL 35040

Phone: (205) 690-891                      Contact email: [info@hopemountainchurch.com](mailto:info@hopemountainchurch.com)

Service: Drive-thru food pick-up is 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Saturday of each month, 11 am-2 pm

Food Pantry is open each Tuesday and Thursday weekly between 1 pm-3 pm.

Servicios: La recogida de alimentos desde el auto es el primer y tercer sábado de cada mes, de 11 a.m. - 2 p.m. La despensa de alimentos está abierto todos los martes y jueves semanalmente entre la 1 pm y las 3pm.

### **Jacob's Ladder Ministries**

**Address/Dirección:** 1430 Highway 47, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 669-0070

Contact: Pastor Chris Taylor            [lvtominster@yahoo.com](mailto:lvtominster@yahoo.com)

Services: Provide only food assistance, clothing, and short -term emergency aid by appointment.

Servicios: Proporcionar únicamente asistencia alimentaria, ropa y ayuda de emergencia a corto plazo con cita previa.

### **Love in Action**

[LoveInAction \(loveinactionbham.org\)](http://loveinactionbham.org)

**Address/Dirección:** 1026 Commerce Blvd, Pelham, AL 35124

Phone: None                                  Contact email: [LoveInActionBham@gmail.com](mailto:LoveInActionBham@gmail.com)

Service: Partnership of four churches (Shades Mountain Baptist, Metropolitan Church, Briarwood Presbyterian, and Covenant Presbyterian). Families/Referrals must go through one of these four churches to receive assistance. Pick up in Pelham.

Servicios: Asociación de cuatro iglesias (Shades Mountain Baptist, Metropolitan Church, Briarwood Presbyterian y Covenant Presbyterian). Las familias / referidos deben pasar por una de estas cuatro iglesias para recibir asistencia. Recogida en Pelham.

## **Manna Ministries (Shepherd's Harvest Church in Alabaster)**

<https://squareup.com/store/manna-ministries>

**Address/Dirección:** 333 Smokey Road, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 910-4098

Contact: Phyllis Harbin, Executive Director [phmanna@charter.net](mailto:phmanna@charter.net)

Services: Saturday only, registration at 8:00 a.m. – 11:00 a.m. All food clients are required to attend the non-denominational service beginning at 9:00 a.m. (Approximately 45 minutes). All food is free of charge. Serve Chilton, Jefferson, and Shelby Counties.

Servicios: Solo los sábados, inscripción de 8:00 a.m. - 11 a.m. Todos los clientes de alimentos deben asistir al servicio no confesional que comienza a las 9 a.m. (aproximadamente 45 minutos). Toda la comida es gratuita. Sirve a los condados de Chilton, Jefferson, y Shelby.

## **Oak Mountain Missions**

<http://oakmtnmissions.com/>

**Address/Dirección:** 2699 Pelham Parkway, Pelham AL 35124

Phone: (205)685-5757

Contact: Roddy Cooper or Dianne Cesario [oakmtnmissions@yahoo.com](mailto:oakmtnmissions@yahoo.com)

Services: Provides food, clothing, household items, furniture, and limited financial assistance to those in need in Shelby County & Greater Birmingham. Requires a referral from an approved agency (see website) Monday through Thursday, 8:30 a.m. – 1:00 p.m. Volunteers ages 15 and up

Servicios: proporciona alimentos, ropa, artículos para el hogar, muebles y asistencia financiera limitada a quienes lo necesitan en el condado de Shelby y el área metropolitana de Birmingham. Requiere una derivación de una agencia aprobada (consulte el sitio web) de lunes a jueves, de 8:30 a.m. - 1:00 p.m. Voluntarios de 15 años en adelante.

## **The Episcopal Church of the Holy Spirit**

(holy spirit-al.org)

**Address/Dirección:** 858 Kent Dairy Road, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 621-3418

Services: Provides food assistance to needy families on the third Saturday of each month from 9:00 a.m. - noon.

Servicios: Brinda asistencia alimentaria a familias necesitadas el tercer sábado de cada mes de 9 a.m. al mediodía.

## **The Revival Center**

<http://www.birminghamsalvationarmy.org>

**Address/Dirección:** 6121 Highway 85, Vincent, AL 35178

Phone: (205) 672-7488

Contact: [officevrc@gmail.com](mailto:officevrc@gmail.com)

Services: Provide food assistance to residents of Shelby County. Bread is distributed on Saturdays beginning at 9 a.m. on a first-come, first-served basis. The food pantry is open Monday and Wednesday, 9 a.m. – noon, to United Way qualified recipients only. Contact Pastor Russell any day at a reasonable time for an appointment or more details. Volunteers are accepted.

Servicios: Proporcionar asistencia alimentaria a personas que residen en el condado de Shelby. El pan se distribuye el sábado a partir de las 9 a.m. por orden de llegada. La despensa de alimentos está abierta los lunes y miércoles, de 9 a.m. al mediodía, únicamente para beneficiarios calificados de United Way. Comuníquese con el pastor Russell cualquier día a una hora razonable para programar una cita u obtener más detalles. Se aceptan voluntarios.

## **The Salvation Army**

<http://www.birminghamsalvationarmy.org>

**Address/Dirección:** 108 Plaza Circle, Suite E, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 663-7105

Contact: Terri Campbell [Terri.Campbell@uss.salvationarmy.org](mailto:Terri.Campbell@uss.salvationarmy.org)

Services: Assist with food, utilities, rent, and prescriptions by appointment only. Provide Christmas for children up to age 12. Adult Rehabilitation Center of Birmingham for men (205) 252-8151. Donations are accepted Monday through Friday, 9a – 2p, closed 12p-12:30p. Donations accepted. Volunteers are needed during food drives.

Servicios: Ayudar con alimentos, servicios públicos, alquilar y recetas únicamente con cita previa. Proporcionar Navidad para niños de hasta 12 años. Centro de rehabilitación de adultos de Birmingham para hombres (205) 252-8151. Se aceptan donaciones de lunes – viernes, de 9 a.m a 2 p.m., cerrado de 12 p.m. Se aceptan donaciones. Se necesitan voluntarios durante las colectas de alimentos.

## **Upper Room Church**

<http://www.upperroomchurch.org>

**Address/Dirección:** 656 Highway 8, Montevallo, AL 35115

Phone: (205) 665-4993

Contact: Jeff Moore (205-445-3383) or Shelly Logan [shelly@upperroomchurch.org](mailto:shelly@upperroomchurch.org)

Services: Provide food assistance on the 2<sup>nd</sup> Saturday of each month at 10:00 a.m. to those who qualify. Income-based (i.e., eligible for SNAP, Medicare, etc.) Must complete application. Donations accepted. Please call first. Volunteers accepted. Please call for more information.

Servicios: Brinda asistencia alimentaria el segundo sábado de cada mes a las 10:00 a.m a quienes califican. Basado en ingresos (es decir, elegible para-SNAP, Medicare, etc.) Debe completar la solicitud. Se aceptan donaciones. Por favor llame primero. Se aceptaron voluntarios. Por favor llame para obtener mas informacion.

### **Vineyard Family Services**

[www.vfsdads.com](http://www.vfsdads.com)

**Address/Dirección:** 2834-H Pelham Parkway, Pelham 35124

Contact: Ward Williams, Executive Director - [ward@vfsdads.com](mailto:ward@vfsdads.com)

Services: Provides food assistance to children in Shelby County through the “Backpack Buddies” program. They are also an official “Diaper Bank” location. Promotes responsible fatherhood and aids families in crisis.

Servicios: Brinda asistencia alimentaria a niños en el condado de Shelby a través del programa “Backpack Buddies”. También son una ubicación oficial del “Banco de pañales”. Promueve la paternidad responsable y ayuda a las familias en crisis.

### **Wildwood Chapel Food Pantry**

<http://www.foodpantries.org/li/wildwood-chapel>

**Address/Dirección:** 4817 Highway 26, Columbiana, AL 35051

Phone/Teléfono: (205) 669-5392

Services: Provides food assistance to those in need every 3<sup>rd</sup> Saturday of the month from 9:00 a.m. – 12:00 p.m.

Servicios: Brinda asistencia alimentaria a quienes la necesitan cada tercer sábado del mes de 9:00 a. m. a 12:00 p. m.

### **United Way of Central Alabama**

<https://www.uwca.org>

**Dirección:** P.O. Box 320189, Birmingham, AL 35232

3600 8th Avenue South, Birmingham, AL 35222

Contact/Contacto: (205) 323-0000

Dial/Marque “2-1-1”

Services: If you dial this number, they will connect you with resources to assist you (name, phone number, address, etc.) to visit them.

Servicios: Si marca este número, lo conectarán con recursos que lo ayudarán (nombre, número de teléfono, dirección, etc.) para visitarlos

## **HOUSING & SHELTERS/ ALOJAMIENTO Y REFUJOS**

### **Alabama Baptist Children's Home**

<http://www.alabamachild.org>

**Address/Dirección:** 2681 Rocky Ridge Lane, Birmingham, AL 35216

Phone/Teléfono: (205) 982-1112

Services: In our group homes, school-age children may live with 6-8 other children in a large home with house parents who care for them. The Family Care program provides a mother with transitional housing while she gains employment, saves money, receives counseling, and learns life skills such as budgeting and parenting. Mothers may stay for up to one year depending on their commitment to the program.

Servicios: En nuestros hogares grupales, los niños en edad escolar pueden vivir con otros 6 a 8 niños en una casa grande con padres que los cuidan. El programa Family Care proporciona a la madre una vivienda de transición mientras consigue empleo, ahorra dinero, recibe asesoramiento y aprende habilidades para la vida, como la elaboración de presupuestos y la crianza de los hijos. Dependiendo de su compromiso con el programa, las madres pueden permanecer hasta por un año.

### **Alabama Youth Home**

<http://www.alyh.org>

**Address/Dirección:** 1695 Old Hayden Rd, Warrior, AL 35180

Phone/Teléfono: (205) 590-3446

Services: Provides services to Alabama youth who have been abused or have been court-appointed to state care.

Servicios: Brinda servicios a jóvenes de Alabama que han sido abusados o que han sido designados por el tribunal para recibir atención estatal.

### **American Red Cross**

<http://www.redcross.org/local/alabama>

**Address/Dirección:** 700 Caldwell Trace, Birmingham, AL 35242

Phone/Teléfono: (205) 439-7804

Services: Provides shelter for displaced people, meals and snacks to families and emergency workers in affected areas. Assists with energy bills for senior adults and people with disabilities. Offer health and safety classes.

Servicios: Proporciona refugio a los desplazados por un desastre, comidas y refrigerios a familias y trabajadores de emergencia en las zonas afectadas. Ayuda con las facturas de energía de adultos mayores y personas con discapacidad. Ofrecer clases de salud y seguridad

## **Birmingham Hospitality Network**

<http://familypromisebham.org>

**Address/Dirección:** 1016 19th St S, Birmingham, AL 35205

Phone/Teléfono: (205) 918-0246

Services: A nonprofit organization committed to helping low-income families achieve lasting independence, meeting homeless families' immediate needs for shelter, meals, and comprehensive support services.

Servicios: Una organización sin fines de lucro comprometida a ayudar a las familias de bajos ingresos a lograr una independencia duradera, satisfaciendo las necesidades inmediatas de refugio, comidas y servicios de apoyo integrales de las familias sin hogar.

## **First Light, Inc. Women's Shelter**

[www.firstlightshelter.org](http://www.firstlightshelter.org)

**Dirección:** 2230 Fourth Avenue North, Birmingham, AL 35203

Phone/Telefono: (205) 323-4277

Contact/Contacto: Ruth G. Crosby, Executive Director

Services: Provides a safe and nurturing environment for homeless women and their children.

Servicios: Proporciona un entorno seguro y acogedor para las mujeres sin hogar y sus hijos.

## **Housing Authority**

Services: Provide assistance with safe and sanitary housing for low-income families, elderly residents, and persons with disabilities.

Servicios: Brindar asistencia con viviendas seguras y sanitarias para familias de bajos ingresos, residentes de edad avanzada y personas con discapacidades.

## **Calera Housing Authority**

**Address/Dirección:** 1645 21<sup>st</sup> Avenue, Calera, AL 35040

Phone/Teléfono: (205) 668-0783

## **Columbiana Housing Authority**

<https://cityofcolumbiana.com/departments-boards/city-boards-committees/housing-authority/>

**Address/Dirección:** 111 Alabama Ave, Columbiana, AL 35051

Phone/Teléfono: (205) 669-6921

## **Montevallo Housing Authority**

<http://www.officialhousingauthority.com/alabama/montevallo-housing-authority/>

**Address/Dirección:** 1204 Island Street, Montevallo, AL 35115

Phone/Teléfono: (205) 665-7250

### **Vincent / Childersburg Housing Authority**

<https://affordablehousingonline.com/housing-authority/Alabama/Childersburg-Housing-Authority/AL122>

**Address/Dirección:** 50 John Sparkman Court, P O Box 56, Vincent, AL 35178

Phone/Teléfono: (256) 378-6008 Ext. 102

### **Family Connection, Inc.**

<http://www.familyconnection-inc.org>

**Address/Dirección:** 2 Walker Run, Alabaster, AL 35007-4749

Phone/Teléfono: (205) 663-6301 or (205) 664-CARE (2273)

Services: Overnight shelter for runaway and homeless youth and youth amid crisis; School-based counseling to help students overcome personal and interpersonal problems; School-based truancy prevention program ; Drop-in day shelter and street-based outreach for homeless youth.

Servicios: Refugio nocturno para jóvenes fugitivos y sin hogar y jóvenes en medio de crisis; Asesoramiento escolar para ayudar a los estudiantes a superar problemas personales e interpersonales; Programa de prevención del ausentismo escolar; Refugio diurno sin cita previa y extensión en la calle para jóvenes sin hogar.

### **Habitat for Humanity Birmingham AL**

<http://www.habitatbirmingham.org/>

**Address/Dirección:** 4408 Lloyd Noland Parkway, Fairfield, Alabama 35064

Phone/Teléfono: (205)780-1234

Contact: Charles T. Moore, President/CEO (cmoore@habitatbirmingham.org)

Services: Provide training and access to resources to assist family's improve their shelter conditions. Construct, preserve, and renovate homes in an effort to eliminate substandard housing.

Servicios: Proporcionar capacitación y acceso a recursos para ayudar a las familias a mejorar las condiciones de su refugio. Construir, preservar y renovar viviendas en un esfuerzo por eliminar las viviendas deficientes.

### **Hand In Paw**

[www.Handinpaw.org](http://www.Handinpaw.org)

**Address/Dirección:** 617 28<sup>th</sup> Street South, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 322-5144

Contact/Contacto: Margaret Stinnett, Executive Director

Service: Provides animal assisted therapy to help improve people's day to day lives at numerous facilities throughout Central Alabama

Servicios: Proporciona terapia asistida por animales para ayudar a mejorar la vida cotidiana de las personas en numerosas instalaciones en todo el centro de Alabama.

### **Hannah Bethany Home-Women's Homeless Shelter**

<https://www.kingshome.com/>

**Address/Dirección:** 1615 Cullom Street South, Birmingham, AL 35205

Phone/Teléfono: (205)930-0144

(205) 618-0300

Contact/Contacto: Gwen Solomon, Site Director [gwen@kingshome.com](mailto:gwen@kingshome.com)

Services: Provides shelter, clothes, transportation referral, group and individual counseling for women in need may receive shelter if they are willing to participate in setting and attaining goals and cooperating with staff and other residents.

**Servicios:** Proporciona refugio, ropa, referencias de transporte, asesoramiento grupal e individual para mujeres necesitadas que pueden recibir refugio si están dispuestas a participar en el establecimiento y el logro de metas y a cooperar con el personal y otros residentes

### **Hardest Hit Alabama**

[www.hardestHitAlabama.com](http://www.hardestHitAlabama.com)

**Address/Dirección:** P O Box 242968, Montgomery, AL 36124-2968

Phone: 1-877-497-8182

Contact: [hhalabamainquiry@hardesthitAlabama.com](mailto:hhalabamainquiry@hardesthitAlabama.com)

Services: Provides assistance to homeowners facing financial hardships and possible foreclosure through a federally funded program. Call or visit the website for more details on the options available.

**Servicios:** Brinda asistencia a propietarios de viviendas que enfrentan dificultades financieras y una posible ejecución hipotecaria a través de un programa financiado con fondos federales. Llame o visite el sitio web para obtener más detalles sobre las opciones disponibles.

### **Housing Authority of the Birmingham District**

<http://www.habd.org>

**Address/Dirección:** 1826 3<sup>rd</sup> Avenue, South, Birmingham, AL 35255

Phone/Teléfono: (205) 324-0641

Services: Affordable housing for low and moderate-income persons through effective management and the wise stewardship of public funds.

**Servicios:** Vivienda asequible para personas de ingresos bajos y moderados mediante una gestión eficaz y una administración inteligente de los fondos públicos.

### **Interfaith Hospitality House (YWCA)**

<http://www.ywcabham.org/HOUSING>

**Direction/Dirección:** 309 23<sup>rd</sup> Street North, Birmingham, AL 35203

Phone/Teléfono: (205) 322-9922

Services: Provides shelter and supportive services for homeless families; assist with moving families out of homelessness into housing.

Servicios: Proporciona refugio y servicios de apoyo para familias sin hogar; ayudar a sacar a las familias de la falta de vivienda y trasladarlas a una vivienda.

### **Jessie's Place for Women and Children**

<http://www.jimmiehalemission.com/>

**Address/Dirección:** 2305 5th Avenue North, Birmingham, AL 35203

Phone/Teléfono: (205) 323-0170

Services: Housing up to 35 women and children for three to six months on average, Jessie's Place provides a 24-hour, residential program in a safe, supportive, Christian environment.

Servicios: Jessie's Place, que alberga hasta 35 mujeres y niños durante un promedio de tres a seis meses, ofrece un programa residencial de 24 horas en un ambiente cristiano seguro y solidario.

### **Jimmie Hale Mission, Inc**

<http://www.jimmiehalemission.com/>

**Address/Dirección:** P O Box 10472, Birmingham, AL 35202

Phone: (205) 323-5878                      info@jimmiehalemission.com

Contact: Tony Cooper, Director

Services: A Christian-based, nonprofit organization, which includes a homeless shelter for men Shepura Men's Center – 324-2271), a shelter for women and children (Jessie's Place 323-0170), after-school Bible clubs, substance abuse recovery programs (352-9444), education and training center, and thrift stores

Servicios: Una organización cristiana sin fines de lucro, que incluye un refugio para hombres sin hogar (Shepura Men's Center – 324-2271), un refugio para mujeres y niños (Jessie's Place 323-0170), clubes bíblicos después de la escuela, programas de recuperación de abuso de sustancias (352 -9444), centro de educación y formación y tiendas de segunda mano.

### **King's Home - (King's Ranch-Hannah Home)**

<http://www.kingshome.com/>

**Address/Dirección:** 221 Kings Home Drive, Chelsea, Alabama 35043

Phone/Teléfono: (205) 678-8331                      (205) 775-1813

Contact/Contacto: Katheria Edwards, Exec. Dir. of Youth Services

[Katheria@kingshome.com](mailto:Katheria@kingshome.com)

Lew Burdett, President

[lew@kingshome.com](mailto:lew@kingshome.com)

Services: Provides homes for boys and girls ages 10-21, who are seeking refuge, hope, and help from abuse, neglect, and abandonment.

Servicios: Proporciona hogares para niños y niñas de 10 a 21 años que buscan refugio, esperanza y ayuda frente al abuso, la negligencia y el abandono.

## Hannah Homes

Contact/Contacto: Gwen Solomon, Site Director [gwen@kingshome.com](mailto:gwen@kingshome.com)

Services: Provides loving support in a residential, homelike setting for women and mothers with children so their lives can be transformed and the cycle of abuse and domestic violence can be broken.

**Servicios:** Brinda apoyo amoroso en un entorno residencial y hogareño a mujeres y madres con hijos para que sus vidas puedan transformarse y romper el ciclo de abuso y violencia doméstica.

## Lovelady Center

<http://loveladycenter.com/>

**Address/Dirección:** 7916 2nd Avenue South, Birmingham, AL 35206

Phone/Teléfono: (205) 833-7410

Contact/Contacto: Melinda MeGahee, Executive Director [melinda@loveladycenter.org](mailto:melinda@loveladycenter.org)

Services: Provides a faith-based transitional program that assists women exiting the justice system to re-enter society as productive and esteemed individuals.

**Servicios:** Proporciona un programa de transición basado en la fe que ayuda a las mujeres que salen del sistema de justicia a reinsertarse en la sociedad como personas productivas y estimadas.

## Mary's House

<https://www.maryshousebham.com/>

**Address/Dirección:** 2107 Avenue G, Birmingham, AL 35218

Phone/Teléfono: (205) 780-2020

Services: The Catholic Worker House of Hospitality

**Servicios:** La casa de hospitalidad del trabajador católico

## My Sister's Place, Inc.

[www.mysistersplaceal.com](http://www.mysistersplaceal.com)

**Address/Dirección:** P O Box 1153, Calera, AL 35040

Phone/Teléfono: (205) 434-0701

Contact/Contacto: Cindy Hildebrand, Director [director@mysistersplaceal.com](mailto:director@mysistersplaceal.com)

Services: Provide a transitional residential home for women that provides hope through mentorship, structure, and guidance in a Christ-centered loving, environment. A \$500 entry fee is required.

**Servicios:** Proporcionar un hogar residencial de transición para mujeres que brinde esperanza a través de tutoría, estructura y orientación en un ambiente amoroso centrado en Cristo. Se requiere una tarifa de entrada de \$500.

### **Pathways, Inc.**

[www.pathwayshome.org/](http://www.pathwayshome.org/)

**Address/Dirección:** 409 Richard Arrington Blvd N, Birmingham, AL 35203

Phone/Teléfono: (205) 322-6854

Services: A United Way agency that serves homeless women and children. Provides housing, training and educational programs to help women and children transition back into the community.

**Servicios:** Una agencia de United Way que atiende a mujeres y niños sin hogar. Proporciona alojamiento, capacitación y programas educativos para ayudar a mujeres y niños a hacer la transición de regreso a la comunidad

### **Salvation Army**

<http://www.birmingham Salvation Army.org/about-us/ministries/shelby-county/>

**Address/Dirección:** 2100 11<sup>th</sup> Avenue North, Birmingham, AL 35324

Phone/Teléfono: (205) 328-2420

Services: Provides emergency shelter and assistance (utilities, rent, prescriptions, treatment, etc.)

**Servicios:** Proporciona refugio y asistencia de emergencia (servicios públicos, alquiler, recetas, tratamiento, etc.)

### **Shepherd's Fold, Inc.**

[www.sfalabama.org](http://www.sfalabama.org)

**Address/Dirección:** P O Box 2084, Birmingham 35201

Phone: (205) 780-6211                      Contact: Jack Hausen, Director

Services: Provides a residential life transformation center for men and women being released from prison. Partners with other agencies that help with furthering education and trades.

**Servicios:** Proporciona un centro residencial de transformación de la vida para hombres y mujeres que salen de prisión. Se asocia con otras agencias que ayudan a promover la educación y los oficios.

### **Shepura's Men's Center-Birmingham**

<http://www.jimmiehalession.com/>

**Address/Dirección:** 3420 2nd Avenue North, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 324-2271

Services: A 160-bed men's shelter, dining hall, clothing distribution, chapel services, a recovery program, and a learning center for education remediation and career readiness.

**Servicios: Un refugio para hombres con 160 camas, comedor, distribucion de ropa, servicios de capilla, un programa de recuperacion y un centro de apredizaje para la recuperacion educativa y la preparacion profesional.**

### **Addiction Prevention Coalition**

[apcbham.org](http://apcbham.org)

**Address/Dirección:** 324 Commons Drive, Birmingham, AL 35209

Phone/Teléfono: (205) 874-8498

Services: To be a leader in preventing addiction through communicating AWARENESS of the addiction problem and inspiring hope; providing education for the PREVENTION of substance abuse; assisting those seeking help with CONNECTION to needed resources in the community.

**Servicios: Ser un líder en la prevención de la adicción comunicando CONCIENCIA del problema de la adicción e inspirando esperanza; brindar educación para la PREVENCIÓN del abuso de sustancias; ayudar a quienes buscan ayuda con CONEXIÓN a los recursos necesarios en la comunidad.**

### **YWCA of Birmingham**

<http://www.ywcabham.org/>

**Address/Dirección:** 309 23rd Street North, Birmingham, AL 35203

Phone: (205)322-9922

Services: Our focus is on four main areas: affordable housing, quality child development programs for children of homeless and working low-income families, domestic violence services, and social justice programming.

**Servicios: Nuestro enfoque se centra en cuatro áreas principales: viviendas asequibles, programas de desarrollo infantil de calidad para niños de familias trabajadoras y sin hogar de bajos ingresos, servicios contra la violencia doméstica y programas de justicia social.**

## **LEGAL/ LEGAL**

### **Birmingham Volunteer Lawyer Program**

<http://www.vlpbirmingham.org/>

**Address/Dirección:** 2021 Second Avenue North, Birmingham, Alabama 35203

Phone: (205) 250-5198

Services: Provides pro bono representation to clients in Jefferson County who cannot afford an attorney.

**Servicios: Brinda representación gratuita a clientes en el condado de Jefferson que no pueden pagar un abogado.**

## **Legal Services of Alabama**

<http://www.legalservicesalabama.org>

**Address/Dirección:** 1820 7th Avenue North, Suite 200, Birmingham, AL 35203

Phone: (205) 328-3540

Contact: Farah Majid, Managing Attorney

Services: Providing access to justice and quality civil legal assistance to educate and empower Alabama's low-income community. Promotes collaboration to find solutions to problems of poverty

Servicios: Brindar acceso a la justicia y asistencia legal civil de calidad para educar y empoderar a la comunidad de bajos ingresos de Alabama. Promueve la colaboración para encontrar soluciones a los problemas de la pobreza.

## **Lone Warriors, Inc.**

[www.lonewarriors.org](http://www.lonewarriors.org)

**Address/Dirección:** P O Box 413, Helena, AL 35080

Contact: Carolyn Fort, Director [info@lonewarriors.org](mailto:info@lonewarriors.org)

Services: Provides assistance to US military veterans injured in combat or combat training to access the quality of life needs in the home and workplace.

Servicios: Brindar asistencia a los veteranos militares de EE. UU. heridos en combate o entrenamiento de combate para acceder a las necesidades de calidad de vida en el hogar y el lugar de trabajo.

## **Objective Homefront**

[www.facebook.com/ObjectiveHomefront/](http://www.facebook.com/ObjectiveHomefront/)

**Address/Dirección:** 12040 1<sup>st</sup> Street North, Alabaster, AL 35007

Phone: (205) 834-5192 [john.aaron@objectivehomefront.com](mailto:john.aaron@objectivehomefront.com)

Services: Assists veterans in filing for benefits; for long-term housing and job placement; free legal clinic to those who are financially qualified.

Servicios: Brindar asistencia a los veteranos para solicitar beneficios; para vivienda a largo plazo y colocación laboral; Clínica jurídica gratuita para quienes estén financieramente calificados.

## **Low Income Housing Coalition of Alabama**

<http://www.collaborative-solutions.net/>

**Address/Dirección:** 1016 19th St S, Birmingham, AL 35205

Phone: (205) 939-0411

Services: a nonprofit organization specializing in community and organizational development strategies to improve the lives of low-income persons with special needs.

Servicios: una organización sin fines de lucro que se especializa en estrategias de desarrollo comunitario y organizacional para mejorar las vidas de personas de bajos ingresos con necesidades especiales.

### **Shelby County District Attorney's Office Victims Assistance**

<https://www.shelbyal.com/>

**Address/Dirección:** 112 N Main St., Ste. 300, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 669-3750

Services: The Victim Assistance Unit of the Shelby County District Attorney's Office offers various services to aid victims of crime. It is designed to help victims, their families, and witnesses get through the difficult times associated with criminal activity.

Servicios: La Unidad de Asistencia a las Víctimas de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Shelby ofrece varios servicios para ayudar a las víctimas de delitos. Está diseñado para ayudar a las víctimas, sus familias y los testigos a superar los tiempos difíciles asociados con la actividad delictiva.

### **Social Security Office**

<http://www.ssa.gov/>

**Address/Dirección:** 1200 Rev Abraham Woods Jr Blvd, 1<sup>st</sup> FL, Birmingham, AL 35285

Phone: 800-772-1213

Services: The United States Social Security Administration is an independent agency of the U.S. federal government that administers Social Security, a social insurance program consisting of retirement, disability, and survivors' benefits

Servicios: La Administración de la Seguridad Social de los Estados Unidos es una agencia independiente del gobierno federal de los EE. UU. que administra la Seguridad Social, un programa de seguro social que consiste en beneficios de jubilación, discapacidad y sobrevivientes.

### **Voter Registration**

**Dirección:** State Capitol, 600 Dexter Avenue, Room E-210, Montgomery, Alabama 36130

Phone: (334)242-7210

### **Voter Registration - Shelby County Office**

[www.shelbyal.com](http://www.shelbyal.com)

**Dirección:** 202 West College Street, P O Box 1642, Columbiana, AL 35051

Phone: (205)669-3913

### **Alabama Department of Vital Statistics**

<http://adph.org/VitalRecords/>

**Dirección:** The RSA Tower, 201 Monroe Street, Montgomery, AL 36104

Phone: (334) 206-5418

Services: The Center files, stores, and issues certified copies of vital records, including birth, death, marriage, and divorce certificates for events that occur in Alabama.

Servicios: El Centro archiva, almacena y emite copias certificadas de registros vitales, incluidos certificados de nacimiento, defunción, matrimonio y divorcio para eventos que ocurren en Alabama.

## **Alabama Head Injury Foundation**

<http://www.ahif.org/>

**Dirección:** 3100 Lorna Road, Suite 203, Hoover, Alabama 35216-5451

Phone: (205) 823-3818

Services: Assists individuals with traumatic brain and/or spinal cord injuries. FREE services across Alabama, covering every county.

**Servicios:** Ayuda a personas con lesiones traumáticas del cerebro y/o de la médula espinal. Servicios GRATUITOS en todo Alabama, cubriendo todos los condados.

## **Assurance Wireless- Prepaid Cellular Service**

<https://www.assurancewireless.com/>

**Dirección:** P.O. Box 686, Parsippany, NJ 07054

Phone: (888) 898-4888

Services: FREE Phone+250 FREE Voice Minutes+250 FREE Texts. You may qualify if you or a member of your household participates in one of the assistance programs below:

- Medicaid/Medi-Cal
- Supplemental Nutrition Assistance Program (Food Stamps or SNAP)/CalFresh
- Supplemental Security Income
- Federal Public Housing Assistance
- Bureau of Indian Affairs General Assistance
- Tribally Administered Temporary Assistance for Needy Families
- Food Distribution Program on Indian Reservations
- Tribal Head Start
- Veterans and Survivors Pension Benefit

You can also qualify based on household income. Only one wireless or wireline account per household. Separate household that live at the same address may be eligible, including residents of homeless shelters and nursing homes. Residents with temporary addresses may also be eligible.

**Servicios:** Teléfono GRATIS+250 Minutos de Voz GRATIS+250 Textos GRATIS. Puede calificar si usted o un miembro de su hogar participa en uno de los programas de asistencia a continuación:

- Medicaid/Medi-Cal
- Programa de asistencia nutricional suplementaria (cupones para alimentos o SNAP)/CalFresh
- Ingreso de seguridad suplementario
- Asistencia federal para vivienda pública
- Asistencia general de la Oficina de Asuntos Indígenas
- Asistencia temporal administrada tribalmente para familias necesitadas
- Programa de distribución de alimentos en reservas indias
- Head Start tribal
- Beneficio de Pensión para Veteranos y Sobrevivientes

También puede calificar según los ingresos del hogar. Solo una cuenta inalámbrica o fija por hogar. Los hogares separados que viven en la misma dirección pueden ser elegibles, incluidos los residentes de refugios para personas sin hogar y hogares de ancianos. Los residentes con direcciones temporales también pueden ser elegibles.

### **Exchange Club – Child Abuse Prevention Center – Positive Parenting Group**

<http://ecfsc.com/>

**Address/Dirección:** 2300 10<sup>th</sup> Court South, Birmingham, AL 35205

Phone: (205) 801-5151

Services: Free of charge educational and supportive parenting classes meet weekly throughout the year to help parents, expectant parents, and caregivers learn more about parenting and building healthy relationships with their children. Fifteen courses must be completed within six months to receive a certificate.

Servicios: Clases gratuitas de educación y apoyo para padres se reúnen semanalmente durante todo el año para ayudar a los padres, futuros padres y cuidadores a aprender más sobre la crianza de los hijos y a construir relaciones saludables con sus hijos. Se deben completar quince cursos dentro de los seis meses para recibir un certificado.

### **Hispanic Interest Coalition of Alabama (¡HICA!)**

[www.hicalabama.org](http://www.hicalabama.org)

**Address/Dirección:** 117 Southcrest Drive, Birmingham, AL 35209

Phone: (205)942-5505

Contact: Dr. Carlos Alemán, CEO ([aleman@hicaalabama.org](mailto:aleman@hicaalabama.org))

Services: ¡HICA! is a community development and advocacy organization that champions economic equality, civic engagement, and social justice for Latino and immigrant families in Alabama.

Servicios ¡HICA! es una organización de defensa y desarrollo comunitario que defiende la igualdad económica, el compromiso cívico y la justicia social para las familias latinas e inmigrantes en Alabama.

### **Highland United Methodist Church- Project ID**

<http://www.highlandsumc.net/>

**Address/Dirección:** 1045 South 20th Street, Birmingham, Alabama 35205

Phone: (205) 933-8751

Services: PROJECT ID assists the homeless and working poor with obtaining birth certificates and state identification.

Servicios: PROJECT ID ayuda a las personas sin hogar y a los trabajadores pobres a obtener certificados de nacimiento e identificación estatal.

## **Owens House – Shelby County Children’s Advocacy Center**

<http://owenshousecac.com/>

**Address/Dirección:** 22747 Hwy 25, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 669-3333

[shelbycountycac@bellsouth.net](mailto:shelbycountycac@bellsouth.net)

Services: Provides a warm, non-threatening, multi-disciplinary team approach to the problems of sexual abuse and severe physical abuse. Owens House provides a special place where abused children and their non-offending family members are served by caring professionals in forensic interviews, evaluations, and/or mental health therapy. This agency provides school-based child abuse prevention and identification programs that teach body safety skills, the importance of empathy and feelings, awareness of each child's support system, and conflict resolution skills.

Servicios: Proporciona un enfoque de equipo multidisciplinario, cálido y no amenazante para los problemas de abuso sexual y abuso físico grave. Owens House ofrece un lugar especial donde los niños víctimas de abuso y sus familiares no agresores son atendidos por profesionales atentos en entrevistas forenses, evaluaciones y/o terapia de salud mental. Esta agencia ofrece programas de identificación y prevención de abuso infantil en las escuelas que enseñan habilidades de seguridad corporal, la importancia de la empatía y los sentimientos, la conciencia del sistema de apoyo de cada niño y habilidades de resolución de conflictos.

## **Pregnancy Resource Center**

<http://www.savalifeshelby.org/>

**Address/Dirección:** 3156 Pelham Parkway, Pelham, AL 35124

Phone: (205) 664-1667

Services: A pregnancy care ministry offering free and confidential services in a compassionate and loving environment to women, men, and families facing an unplanned pregnancy.

Servicios: Un ministerio de atención al embarazo que ofrece servicios gratuitos y confidenciales en un ambiente compasivo y amoroso para mujeres, hombres y familias que enfrentan un embarazo no planificado.

## **Sav-A-Life Pregnancy Resource Center-Shelby**

<http://savalifeshelby.org/index.html>

**Address/Dirección:** 3156 Pelham Parkway, Pelham, AL – 35124

Phone: (205) 664.1667

Bob Foust, Executive Director

Services: A pregnancy Care Ministry is dedicated to offering free and confidential services in a compassionate and loving environment to women, men, and families facing an unplanned pregnancy.

Servicios: Un Ministerio de Atención al Embarazo se dedica a ofrecer servicios gratuitos y confidenciales en un ambiente compasivo y amoroso a mujeres, hombres y familias que enfrentan un embarazo no planificado.

## **Scarlet 2 White**

[www.abortionrecoveryalabama.org](http://www.abortionrecoveryalabama.org)

Groups available in Chelsea, Helena, and Hoover

Phone: (205) 616-9417

Contact: Cindy Harless, Director ([cindy@abortionrecoveryalabama.org](mailto:cindy@abortionrecoveryalabama.org))

Services: Provides safe, caring, and confidential post abortion support groups. Services are free of charge.

Servicios: Proporciona grupos de apoyo post-aborto seguros, afectuosos y confidenciales. Los servicios son gratuitos.

## **SafeLink Wireless**

<https://www.safelinkwireless.com>

**Address/Dirección:** 9700 N.W. 112th Avenue, Miami, FL 33178

Phone: 1-800-Safelink (723-3546)

Services: FREE CELL PHONE plus unlimited talk, text high-speed data, hotspot data plus calls to Canada & Mexico (in select destinations). Must meet requirements to qualify, such as food stamps (SNAP) and/or Medicaid.

Servicios: TELÉFONO CELULAR GRATIS más llamadas ilimitadas, mensajes de texto de datos de alta velocidad, datos de hotspot más llamadas a Canadá y México (en destinos seleccionados). Debe cumplir con los requisitos para calificar, como cupones de alimentos (SNAP) y/o Medicaid.

## **Shelby County Veteran Affairs**

<http://www.va.alabama.gov/>

**Address/Dirección:** 202 West College Street, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 669-3835

Services: Include the processing of compensation and pension applications; appeal VA decisions; file for survivors' death benefits; apply for aid, attendance, and housebound benefits; certification of claim documents; request for military service records; upgrade military discharges; and apply for special veteran license plates.

Servicios: Incluyen la tramitación de solicitudes de compensaciones y pensiones; apelar decisiones de VA; solicitar beneficios por fallecimiento de sobrevivientes; solicitar ayuda, asistencia y beneficios por confinamiento en el hogar; certificación de documentos de reclamación; solicitud de registros de servicio militar; mejorar las bajas militares; y solicite placas especiales para veteranos.

### **Shelby County Safe Havens: Supervised Visitation and Safe Exchange Ctr.**

<https://www.shelbyal.com/656/Safe-Havens>

**Address/Dirección:** 108 West College Street, Suite 113, Columbiana, AL 35051

Phone: (205) 610-0960

Services: Provide a safe location in Shelby County where family members who have experienced domestic violence may safely exchange children for supervised visitation in a structured environment, with respectful consideration for all.”

**Servicios:** Proporcionar un lugar seguro en el condado de Shelby donde los miembros de la familia que han sufrido violencia doméstica puedan intercambiar de manera segura a los niños para visitas supervisadas en un ambiente estructurado, con consideración respetuosa para todos”.

### **UAB 1917 Clinic (Healthcare for HIV patients)**

<http://www.uab.edu/medicine/1917clinic/>

**Address/Dirección:** Community Care Bldg., 908 S 20th ST, Birmingham, Alabama 35294-2050

Phone: (205)934-1917

Services: Provide compassionate and comprehensive health care for persons living with HIV (Human Immunodeficiency Virus) infection.

**Servicios:** Brindar atención médica compasiva e integral a las personas que viven con la infección por VIH (Virus de Inmunodeficiencia Humana).

### **Traveler’s Aid-Birmingham**

<http://www.travelersaidbirmingham.org>

**Address/Dirección:** 1605 5th Avenue North, Birmingham, Alabama 35203

Phone/Teléfono: (205) 322-5426

[travelersaid@bellsouth.net](mailto:travelersaid@bellsouth.net)

Services: Assists the distressed travelers, homeless, families, and victims of domestic violence, crime, abandonment, or exploitation. It provides low-income senior adults and disabled individuals with a fixed income with medical transportation.

**Servicios:** Ayuda a viajeros angustiados, personas sin hogar, familias y víctimas de violencia doméstica, delitos, abandono o explotación. Proporciona transporte médico a adultos mayores de bajos ingresos y personas discapacitadas con ingresos fijos.

### **TAX OR ASSET GROWTH / IMPUESTO O CRECIMIENTO DE ACTIVOS**

#### **United Way of Central Alabama, Inc.**

<http://blog.uwca.org/>

**Address/Dirección:** 3600 8<sup>th</sup> Avenue South, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 251-5131 or Dial “211” for Help Line

Services: Provides Free Tax Preparation to individuals earning \$54,000 or less. Tax returns are prepared by IRS Certified Preparers and filed on-line through secure IRS

systems. Provides info on foreclosure prevention and family stability programs; Achieves the dream of owning a home, going to college, or owning your own business; dial 2-1-1 to get connected and get answers.

**Servicios:** Proporciona preparación de impuestos gratuita a personas que ganan \$54,000 o menos. Las declaraciones de impuestos las preparan preparadores certificados del IRS y se presentan en línea a través de sistemas seguros del IRS. Proporciona información sobre programas de prevención de ejecuciones hipotecarias y estabilidad familiar; Logra el sueño de ser dueño de una casa, ir a la universidad o ser dueño de tu propio negocio; marque 2-1-1 para conectarse y obtener respuestas.

## **TRANSPORTATION**

### **ClasTran**

[www.clastran.com/](http://www.clastran.com/)

**Address/Dirección:** 530 Beacon Parkway, Suite 600, Birmingham, AL 35209

Phone/Teléfono: (205) 325-8787

Services: A regional transportation system is multimodal, flexible, affordable, reliable, and sensitive to client needs. It provides curb-to-curb subsidized rides for people 60+ who are eligible for paratransit under the Americans with Disabilities Act and who reside in and travel to or from rural Jefferson or Shelby counties.

**Servicios:** Un sistema de transporte regional que es multimodal, flexible, asequible, confiable y sensible a las necesidades del cliente. Proporciona viajes subsidiados de acera a acera para personas mayores de 60 años, que son elegibles para el transporte alternativo según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, y personas que residen y viajan hacia o desde los condados rurales de Jefferson o Shelby.

### **Commute Smart**

<http://commutesmart.org/birmingham/>

**Address/Dirección:** 2 - 20th Street North, Suite 1200, Birmingham, AL 35203

Phone/Teléfono: 1-800-826-RIDE (7433)

Services: Free online ride-matching, carpool and vanpool services, and the Emergency Ride Home program. We can help you find a commute alternative from home to work and back.

**Servicios:** Servicios gratuitos en línea para combinar viajes, compartir automóvil y camioneta, y el programa Emergency Ride Home. Podemos ayudarle a encontrar una alternativa para viajar desde su casa al trabajo y viceversa.

## **Kid One**

[www.kidone.org](http://www.kidone.org)

**Address/Dirección:** 3535 7th Ct S, Birmingham, AL 35222

Phone/Teléfono: (205) 978-1000 (800) 543-7143

Contact/Contacto: Matt Holdbrooks, President/CEO [mlholdbrooks@kidone.org](mailto:mlholdbrooks@kidone.org)

Services: Provide transportation for door-to-door transport to children 19yrs. of age and under and expectant mothers with transportation barriers to needed medical care appointments. Applications are required and available on the website. NO COST.

Servicios: Brindar transporte puerta a puerta a niños de 19 años. de edad y menores y mujeres embarazadas con barreras de transporte para acudir a las citas de atención médica necesarias. Las solicitudes son obligatorias y están disponibles en el sitio web. GRATIS.

## **Rare Transportation**

[www.raretransportation.com](http://www.raretransportation.com)

**Address/Dirección:** 4525 Valleydale Rd, Birmingham, AL 35242

Phone/Teléfono: (205) 980-7273

Services: We specialize in client transportation and logistics. We have a couple of vans, small to medium-sized buses, and even trolleys.

Servicios: Nos especializamos en transporte y logística de clientes. Disponemos de un par de furgonetas, autobuses pequeños y medianos e incluso carritos.

## **RESOURCES OUTSIDE SHELBY COUNTY**

### **Recursos fuera del Condado de Shelby**

#### **Bibb County:**

American Red Cross	(205) 758-3608
Area Agency on Aging of West AL	800-243-5463
Bibb County Baptist Association	(205) 926-7866
Bibb County United Christian Ministry	(205) 926-7866
Brent Baptist Association	(205) 926-7687
Community Services Program	(205) 926-9384
Dept. of Human Resources	(205) 926-2900
Health Department	(205) 926-9702
United Way of West AL	(205) 345-6640 Or Help Line 211

#### **Chilton County:**

Dept. of Human Resources	(205) 280-2000
Emergency Assistance Center	(205) 755-9467
Grace of God Ministries	(205) 755-8199
Health Department	(205) 755-1287
New Covenant Baptist Church	(205) 755-7440
Son Light Center	(205) 688-2368
United Way	(205) 755-5875 or Help Line 211

#### **Talladega County:**

American Red Cross	(256) 362-2061
Community Action	(256) 362-6611
Dept. of Human Resources	(256) 761-6600
United Way	(256) 362-7141 or Help Line 211

